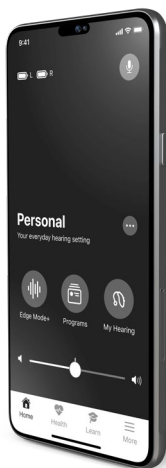


Brukerhåndbok for høre- apparatappen



Få full kontroll over høreapparatene
dine slik at du hører bedre og
lever bedre.

Innholdsfortegnelse

1. Kom i gang	
Sammenkobling med	
Apple-enheten din	8
Paring med Android-telefon	10
Om appen din	12
2. Startskjerm	
Startskjermoversikt	16
Batteristatus / tilkoblet status	20
Volum og demp	22
3. Edge Mode+	
Når skal Edge Mode+ brukes?	24
Slik bruker du Edge Mode+	25
Juster lyd	30
4. Programmer	
Hva er programmer	34
Når skal du bruke programmer?	35
Endre programmer	36
Legg til program	38
Opprett tilpasset program	40
Rediger tilpasset program	43
Slett tilpasset program	47
5. Programvalg	50
6. Manuelle justeringer	54
7. Min hørsel	
Min hørselsoversikt	58
Mikrofonvolum	60
Tinnitus	62

Innholdsfortegnelse

CROS-balanse	65
Tale-KI	67
8. Finn mine høreapparater	70
9. Selvsjekk	
Bruke selvkontroll	74
Selvsjekk av resultater	76
10. Mine innstillinger	
Oversikt over mine innstillinger	80
Om høreapparatene mine	82
Fastvareoppdateringer	83
Trykkkontroll	84
Lydavspilling fra Apple-telefon	87
Lydavspilling fra Android-telefon	90
Lydavspilling fra tilbehør	93
Smart Assistant-mikrofon	96
Automatisk av/på	98
Godta/avslutt/avslå samtale	99
Nettfrakoblet modus	100
11. Helse	
Helseoversikt	104
Hørselsrapport	109
Skritt	112
Stående	116
Mosjon	120
Gange	124
Løpe	128
Ergometersykling	132
Aerobic	136
Endre mål	140

Innholdsfortegnelse

12. Hear Share	
Inviter en omsorgsperson	144
Vis/rediger kontakter	151
13. Fallvarsel	
Fallvarseloversikt	156
Inviter en kontakt	158
Lydindikatorer	161
Innstillinger	163
Historikk	167
14. Lære	170
15. Mer	
Mer-oversikt	176
Konto	178
Appinnstillinger	179
Om og personvern	180
Varsler	182
16. TeleHear	
TeleHear-oversikt	186
Konfigurer TeleHear	188
Start en ekstern økt	191
Send inn forespørsel om hjelp	195
Prøv en ny lydinnstilling	200
17. Påminnelser	
Oversikt over påminnelser	206
Opprett påminnelse	207
Rediger påminnelse	210
Fullfør påminnelse	212

Innholdsfortegnelse

18. Smart Assistant	216
19. Oversett	220
20. Transkribere	224
21. Ytterligere veiledning	
Sikkerhetsinformasjon	228
Informasjon om regelverk	229

Kom i gang

- Sammenkobling med Apple-enheten din
- Sammenkobling med Android-telefonen din
- Om appen

Pare med din Apple-enhet

Par høreapparatene med **Apple-enheten** din. Dette lar deg kontrollere og få mest mulig ut av bruken av høreapparatene ved hjelp av denne appen.

Følg disse trinnene:

(Hvis høreapparatene mister tilkoblingen til enheten, gjentar du disse trinnene.)

1. Slå høreapparatene av/på for å aktivere paringsmodus: Hvis høreapparatene **ikke er oppladbare**:

- Sørg for at hvert høreapparat har nytt batteri.
- Åpne batteridøren for hvert høreapparat. Dette slår dem **AV**.
- Lukk batteridøren på hvert høreapparat. Dette slår dem **PÅ**.

ELLER

Hvis høreapparatene er oppladbare:

- Sørg for at høreapparatladeren er koblet til eller har fullt batteri.
- Plasser hvert høreapparat i laderen. Dette slår dem **AV**.
- Ta hvert høreapparat ut av laderen. Dette slår dem **PÅ**.

Pare med din Apple-enhet

2. Gå til **Innstillinger** på Apple-enheten din. Velg **tilgjengelighet > høreapparater**. Hvis Bluetooth®-bryteren er **AV**, slår du den **PÅ**.
3. Når høreapparatene oppdages, skal de vises under **MFI HØREAPPARATER** (f.eks. «Hannes høreapparater»). Trykk på **denne** for å pare høreapparatene til Apple-enheten din.
4. **To paringsforespørsler** vises (én for hvert høreapparat). Velg **«Par»** for hver forespørsel. *(Det kan gå flere sekunder mellom hver forespørsel.)*

Paringen er fullført når navnet på høreapparatet endres fra svart til **blått**.

Påminnelse – Bare ett par høreapparater kan kobles til enheten din.

Paring med Android-telefonen din

Par høreapparatene med **Android-telefonen** din. Dette lar deg kontrollere og få mest mulig ut av bruken av høreapparatene ved hjelp av denne appen.

Følg disse trinnene:

(Hvis høreapparatene mister tilkoblingen til enheten, gjentar du disse trinnene.)

1. Hvis høreapparatene ikke er oppladbare:

- Sørg for at hvert høreapparat har nytt batteri.
- Åpne batteridøren for hvert høreapparat. Dette slår dem **AV**.
- Lukk batteridøren på hvert høreapparat. Dette slår dem **PÅ**.

ELLER

Hvis høreapparatene er oppladbare:

- Sørg for at høreapparatladeren er koblet til eller har fullt batteri.
- Plasser hvert høreapparat i laderen. Dette slår dem **AV**.
- Ta hvert høreapparat ut av laderen. Dette slår dem **PÅ**.

Paring med Android-telefonen din

2. På Android-telefonen går du til **Innstillinger > Bluetooth** og slår på **Bluetooth**.
3. Når høreapparatene oppdages, skal de vises under **Parede enheter** (f.eks. «Hannes høreapparater»).
4. Trykk på navnet på **hvert høreapparat** for å pare.

Påminnelse – Bare ett par høreapparater kan kobles til enheten din.

Om appen din

Velkommen til en avansert hørselsopplevelse

Høreapparatets mobilapp som tilbyr et ledende utvalg funksjoner. Med en stor grad av brukervennlighet. Lett tilgjengelig.

Denne appen er lagd med hjelp fra høreapparatbrukere og lar deg:

Høre bedre, hvor som helst

foreta umiddelbare justeringer for å hjelpe deg med å høre bedre, hvor som helst. Ett trykk kan gi deg klarere tale og redusert støy i de mest utfordrende lytmiljøene. Du kan i tillegg tilpasse lydinnstillingene til favorittstedene dine. Utjevner og volum? Du kontrollerer dem. Dermed er høreapparatene akkurat slik du vil ha dem for dine individuelle behov.

Nyt smarte funksjoner – og et bedre liv

Forenkle livet med smarte funksjoner som hjelper deg på reisen mot bedre hørsel. Få fjernjustering av høreapparater fra audiografen – fra sofakroken. Spor plasseringen av tapte høreapparater. Bli vant til høreapparatene raskere med kjappe veiledninger, tips og videoer. Alt skreddersydd for dine personlige hørebehov.

Om appen din

Overvåk helsen din

Overvåk daglig hørsel og fysisk aktivitet for å hjelpe deg med å holde deg frisk. Angi og oppnå mål for hørsel, antall skritt, mosjon og mer. Få personlig og detaljert innsikt i aktivitetsnivåene dine. Denne appen kan til og med registrere fallene dine og varsle personer du velger – den holder deg trygg mens du er aktiv.

Og mye mer

Det har aldri vært enklere å oppnå bedre hørsel. Og leve livet til det fulle.

Finn nøkkelfunksjonene som forbedrer bruken av høreapparatene på **startskjermen**.

Startskjerm

- Startskjermoversikt
- Batteristatus / tilkoblet status
- Volum og dempe

Startskjermoversikt

1. Batteriindikatorer.

Vis batteribruksnivåer på venstre og høyre høreapparat.



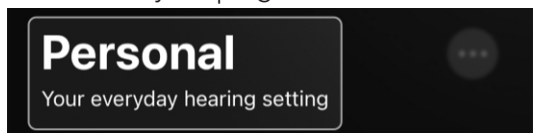
2. Smart Assistant. Trykk for å aktivere Smart Assistant. Bruk stemmen din til å: endre programmer angi påminnelser stille spørsmål om høreapparatemner og mer.



3. Endre program. Sveip for å bytte programmer.

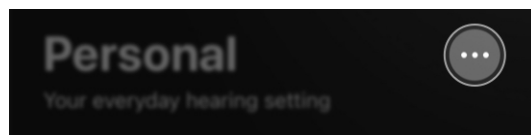


4. Program i bruk. Viser og oppdaterer når du bytter programmer.

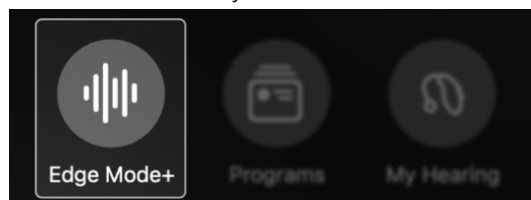


5. Programalternativer. Trykk for rask informasjon om programmet du bruker. Foreta lydjusteringer og mer.

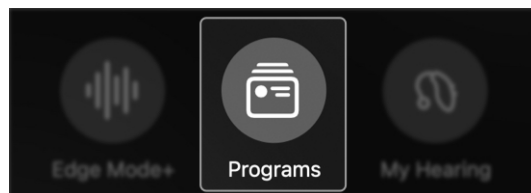
Startskjermoversikt



6. Edge Mode+. Trykk for å få den beste lyden umiddelbart for ditt nåværende miljø.*



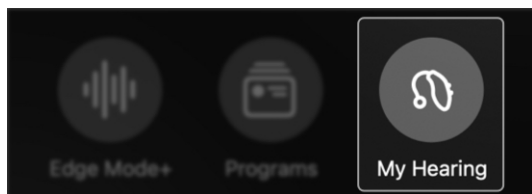
7. Programmer. Trykk for å velge et program (hvis stilt inn av audiografen) for å hjelpe deg med å høre bedre i et bestemt lytmiljø. Du kan i tillegg opprette tilpassede programmer for favoritter eller steder som ofte er populære, for eksempel kaféer, parker og mer.



*Funksjonen kan variere avhengig av høreapparatmodell

Startskjermoversikt

8. **Min hørsel.** Trykk for å komme til flere høreapparatfunksjoner, som Finn mine høreapparater eller Selvsjekk. Eller juster hørselsfunksjonene angitt av audiografen for spesifikke hørselsbehov.



9. **Demp.** Trykk for å slå av lyden som kommer gjennom høreapparatene.



10. **Glidebryter for volum.**
Flytt glidebryteren for å justere volumet på høreapparatene.



11. **Startskjerm.** Trykk for å gå tilbake til startskjermen umiddelbart for programmer og hørselsjusteringer.



Startskjermoversikt

12. **Helse.** Trykk for å vise fremdrift og innsikt i hørsel og fysisk aktivitet (skritt, mosjon, mer).



13. **Lære.** Trykk for nyttige forklaringer, tips og videoer om emner i høreapparatene.



14. **Mer.** Trykk for informasjon om kontoen din, app-innstillingene, TeleHear, oversettelse, påminnelser og mer.



Batteristatus / tilkoblet status

Batteriikonene øverst på **startskjermen** viser bruksnivået og tilkoblingsstatusen til venstre og høyre høreapparat.

Batteristrøm/-bruk

Batteriikonene inneholder visuelle effekter som hjelper deg med å finne ut hvor mye strøm hvert høreapparatbatteri har:

- **Udelt strek** i batteriikonet: Desto lengre streken er, jo mer batteristrøm har høreapparatet.



- Batteriikonets **farge**: Et rødt batteri indikerer lavt strømnivå. (**Neste trinn**: Lad høreapparatene så snart som mulig.)



Batteristatus / tilkoblet status

Tilkobling

Batteriikonene kan også hjelpe deg med å finne ut om høreapparatene er koblet til telefonen:

- **Utropstegn (!)** ved siden av batteriikonet: Dette indikerer at høreapparatet/-ene er koblet fra telefonen. (**Neste trinn**: Prøv å slå høreapparatene **AV** og deretter **PÅ** igjen.)



Volum og demp

Volumkontroll, som finnes på **startskjermen**, lar deg justere hvor høyt eller lavt du hører lyd gjennom høreapparatene.

For å justere volumet:

Flytt **glidebryteren** til **VENSTRE** eller til **HØYRE**. (Du kan også gå tilbake til **standardvolumet** ved å dobbeltklikke på **glidebryteren**.)



For å dempe volumet:

Flytt **glidebryteren** helt til **VENSTRE** (**ikonet** endres for å vise at du er dempet). Du kan også trykke på **ikonet** til **venstre høyttaler** for å dempe/oppheve dempingen.

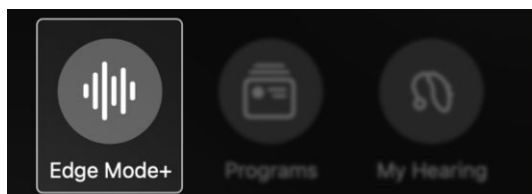


Edge Mode+

- Når skal Edge Mode+ brukes?
- Slik bruker du Edge Mode+

Når skal Edge Mode+ brukes?

Edge Mode+ gir umiddelbar hørselshjelp når du trenger det mest. Bruk Edge Mode+ når hørselssituasjoner blir vanskelige å håndtere. Eller når du trenger **midlertidig hjelp raskt for å høre best mulig** i miljøet du befinner deg i. Edge Mode+ kan redusere bakgrunnsstøy og gi taleklarhet.



Eksempler på når Edge Mode+ brukes:

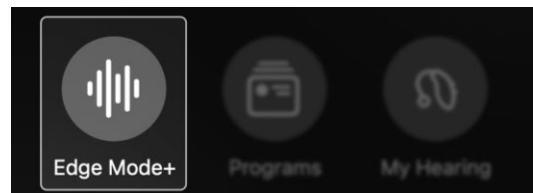
- Når en restaurant plutselig blir overfylt og høylytt.
- Når du kjører bil og kommer på riksveien.
- Under avgang/landing når du er ute og flyr.
- Når du trenger klar tale mens du ser på TV.

Slik bruker du Edge Mode+

Bruk **Edge Mode+** for å høre bedre i utfordrende eller uforutsigbare lytmiljøer – umiddelbart. Edge Mode+-trinn kan variere avhengig av høreapparatmodell og teknologinivå. Be audiografen om spesifikk informasjon.

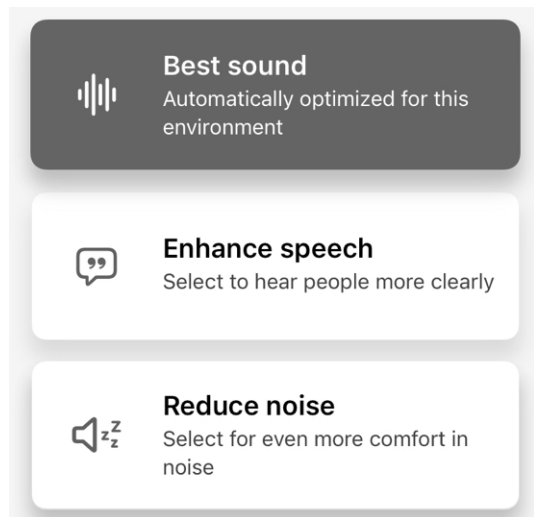
For å bruke Edge Mode+:

1. På **startskjermen** trykker du på **Edge Mode+-knappen**. Edge Mode+ skanner umiddelbart lytmiljøet ditt og bruker de beste lydinnstillingene. Slik at du kan høre bedre.



2. **Edge Mode+-skjermen** kommer opp. Gjør **ett** av følgende:
 - Ingenting. Edge Mode+ **Beste lyd** jobber med å oppfylle behovene dine. Ingen ytterligere tiltak nødvendig. **Gå til trinn 3.**
 - Trykk på **Forbedre tale** for å få enda mer klarhet og høre andre tydeligere. **Gå til trinn 3.**
 - Trykk på **Reduser støy** for en mer behagelig høreopplevelse uten så mye bakgrunnsstøy. **Gå til trinn 3.**

Slik bruker du Edge Mode+



Eller, som en siste utvei:

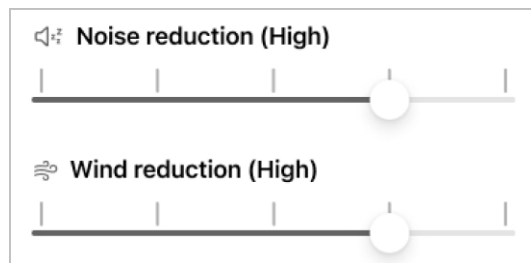
- Hvis ingen av de ovennevnte hjelper deg, trykker du på **Juster lyd manuelt**. Juster lyd-skjermen kommer opp med tre justeringsalternativer:

Adjust sound manually

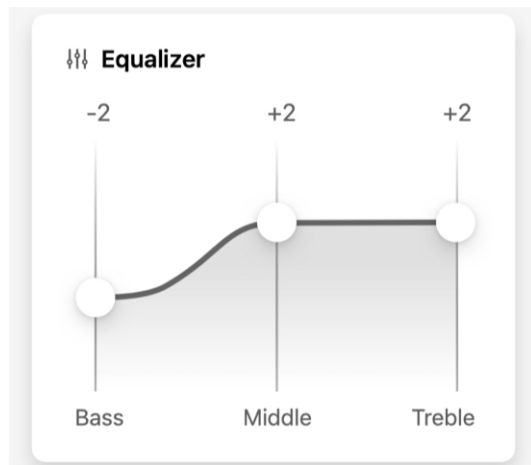
- **Støyreduksjon** Flytt **glidebryteren**: **HØYRE** for mer støyreduksjon, **VENSTRE** for mindre støyreduksjon.

Slik bruker du Edge Mode+

- **Vindreduksjon** Flytt **glidebryteren**: **HØYRE** for mer vindreduksjon, **VENSTRE** for mindre vindreduksjon.



- **Utjevner** Flytt glidebrytere for å justere **bass**, **mellomtone** og **diskant**: **OPP** eller **NED** for å velge hvor mye du ønsker å fremheve lyder med høy eller lav frekvens i omgivelsene.



Slik bruker du Edge Mode+

3. Trykk på **Lagre**. Dette holder deg i Edge Mode+. «Edge Mode+» forblir det gjeldende programmet på startskjermen til du endrer programmet eller slutter å bruke det.



4. Hvis du vil forkaste endringene og gå tilbake til **startskjermen**, trykker du på **Avbryt**.

Justere

- Juster lyd

Juster lyd

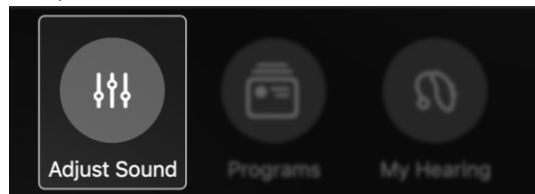
Juster lyd lar deg manuelt endre innstillingene for høreapparatet. Dette hjelper deg med å høre bedre i vanskelige lytteforhold.

Når skal du bruke Juster lyd?

- Under samtaler når du trenger å høre tale klarere eller det er flere som snakker
- I omgivelser med mye bakgrunnsstøy, som restauranter eller samlinger
- Når vind eller annen støy forstyrrer hørselen

For å bruke Juster lyd:

1. Trykk på **Juster lyd-knappen** på **startskjermen**.



2. **Juster lyd-skjermen** kommer opp og har tre justeringsalternativer:

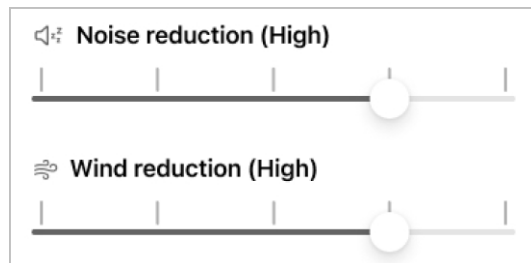
- **Støyreduksjon**

Flytt **glidebryteren**: **HØYRE** for mer støyreduksjon, **VENSTRE** for mindre støyreduksjon.

Juster lyd

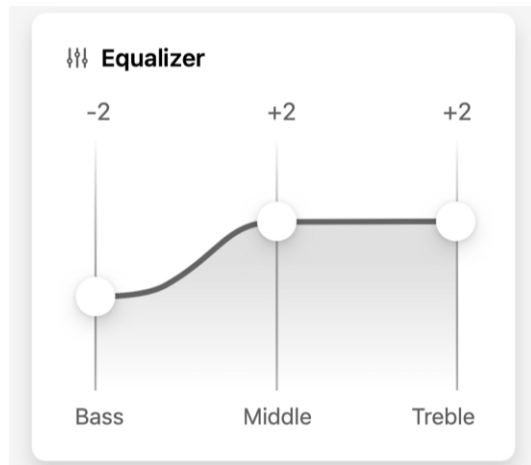
- **Vindreduksjon**

Flytt **glidebryteren**: **HØYRE** for mer vindreduksjon, **VENSTRE** for mindre vindreduksjon.



- **Utejvner**

Flytt glidebrytere for å justere **bass**, **mellomtone** og **diskant**: **OPP** eller **NED** for å velge hvor mye du ønsker å fremheve lyder med høy eller lav frekvens i omgivelsene.



Juster lyd

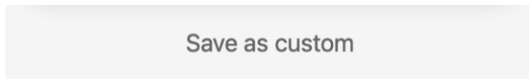
3. **Trykk på Lagre.** Dette holder på de justerte lydinnstillingene til du bytter til et annet program eller starter høreapparatene på nytt.



ELLER

Trykk på **Lagre som tilpasset**.

Dette gjør det mulig å lagre de nye lydinnstillingene som et program du kan få tilgang til og bruke senere.



4. Hvis du vil forkaste endringene og gå tilbake til **startskjermen**, trykker du på **Avbryt**.



Programmer

- Hva er programmer
- Når bør programmer brukes?
- Endre programmer
- Legg til program
- Opprett tilpasset program
- Rediger tilpasset program
- Slett tilpasset program

Hva er programmer?

Programmer tilbyr en måte å hjelpe deg med å høre bedre i bestemte miljøer du ofte er i, ved å bruke forhåndsinnstilte lydinnstillinger.

Eksempler på programmer:

- Personlig
- Restaurant
- Utendørs
- Tilpasset

Typer programmer:

Profesjonell

Audiografen kan sette opp standardprogrammer når du får høreapparatene. Basert på samtaler om ditt daglige liv og livsstil kan disse programmene inkludere «Personlig» (basert på dine individuelle hørselspreferanser), «Møter», «Restaurant», «Utendørs» eller andre.

Tilpasset

Du kan opprette dine egne tilpassede programmer for bestemte steder du besøker ofte. Steder kan inkludere en kafé du liker eller en park i nærheten av deg. Bare rediger et Profesjonell-program etter dine behov og lagre det under et nytt navn.

Når du kan bruke programmer

Bruk programmer til raskt å justere lydinnstillingene på steder du ofte går til. Som arbeidsplassen eller en park i nabolaget og så videre.

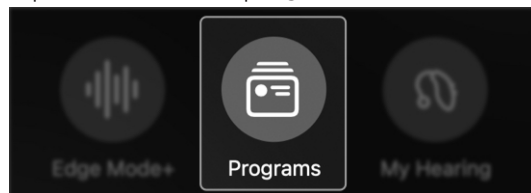
For midlertidig hørselshjelp eller justering av lyd på stedet uansett hvor du er, bruk Edge Mode+ eller Juster lyd.

Bruk Programmer-delen til å:

- Velge et program som hjelper deg med å høre bedre i et daglig eller spesifikt miljø.
Eksempler: Personlig, Utendørs.
- Opprett ditt eget tilpassede program for et sted du ofte går til.
Eksempler: Parken, kaféen eller treningsstudioet.
- Rediger eller slett et tilpasset program.

Slik kommer du til Programmer-delen:

På **startskjermen** trykker du på **Programmer-knappen**. **Programmer-menyen** kommer opp og viser **ikoner** som representerer hvert program.

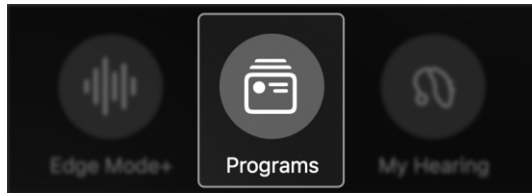


Endre programmer

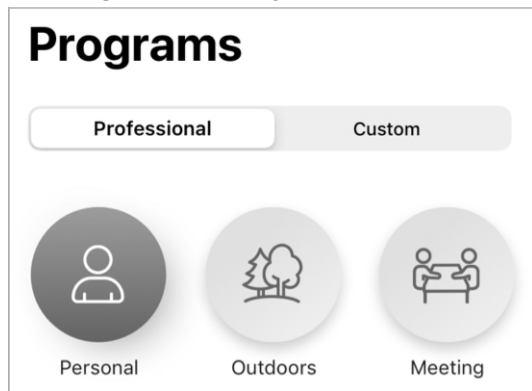
Følg disse trinnene for å velge eller endre programmer.

Fra Programmer-skjermen:

1. På startskjermen trykker du på **Programmer-knappen**.



2. **Programmer-menyen** vises.

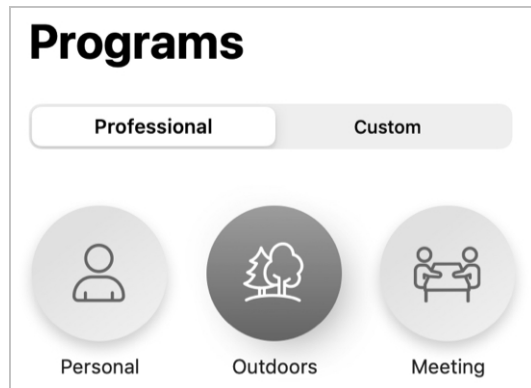


3. Bruk fanene øverst på skjermen til å velge programmene **Fagkyndig** (satt opp av audiograf) eller **Tilpasset** (konfigurert av deg).



Endre programmer

4. Trykk på **ikonet til programmet** du vil bruke. Programmets spesifikke lydinnstillinger aktiveres i høreapparatene. Deretter går appen tilbake til **startskjermen**.



Fra startskjermen:

Sveip på det åpne området på **startskjermen**. (Du vil se at **programnavnene** endres der de vanligvis vises, slik at du alltid vet hvilket **program** du bruker.)



Legg til program

Flere forhåndsinnlastede programmer er tilgjengelige i appen for å legge til og bruke dem som tilpassede programmer. Disse bruker allerede bestemte lydinnstillinger. Så de er klare til bruk og hjelper deg med å høre bedre i bestemte miljøer.

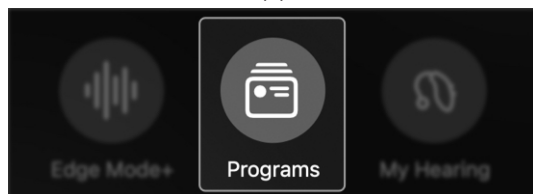
Forhåndsinnlastede programeksempler:

- Bil
- Folkemengde
- Teater

Påminnelse: Audiografen kan allerede ha konfigurert noen av disse programmene i høreapparatene dine.

Slik legger du til et forhåndslastet program:

1. På **startskjermen** trykker du på **Programmer**-knappen.

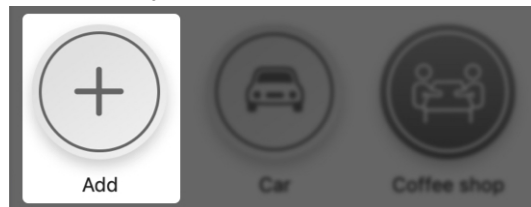


2. Trykk på **Tilpasset-fanen** øverst på skjermen.

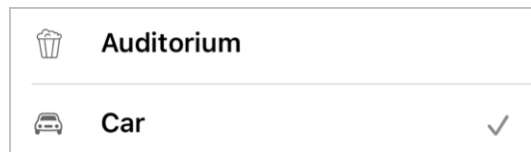


Legg til program

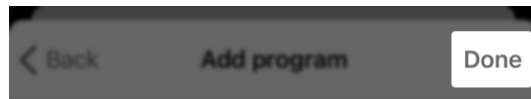
3. Trykk på **Legg til-knappen** på neste skjerm.



4. I menyen **Legg til program** trykker du på **programmet du ønsker å legge til**. Høreapparatet endres til det nye programmet med et avkryssningssymbol ved siden av.



5. Velg følgende:
 - Behold dette nye tilpassede programmet ved å trykke på **Ferdig**. Dette legger programmet til i den **Tilpasset program-menyen**.



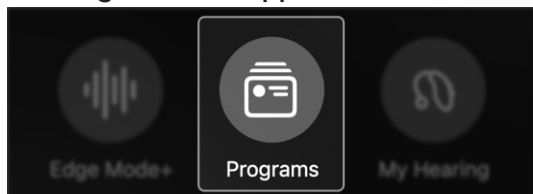
ELLER

- Prøv et annet tilpasset program ved å trykke på det nye tilpassede programnavnet for å oppheve valget.

Opprett tilpasset program

Du kan opprette et tilpasset program for å hjelpe deg med å høre bedre på steder hvor du ofte befinner deg. Slik at når du er i en bestemt innstilling eller et bestemt miljø, er de beste lydinnstillingene klare til bruk.

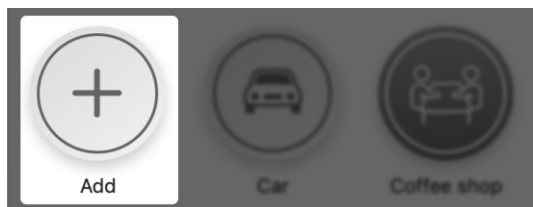
1. På **startskjermen** trykker du på **Programmer-knappen**.



2. **Programmer-skjermen** vises.
Trykk på **Tilpasset-fanen**.



3. Trykk på **Legg til-ikonet** («+»).
- Opprett program-skjermen** vises.



4. **Legg til program-skjermen** kommer opp. Trykk på **Tilpasset** fra listen.



Opprett tilpasset program

5. **Opprett program-skjermen** vises.
Skriv inn **et navn** for det nye tilpassede programmet i **NAVN-feltet**.

Coffee shop

Program you created

NAME

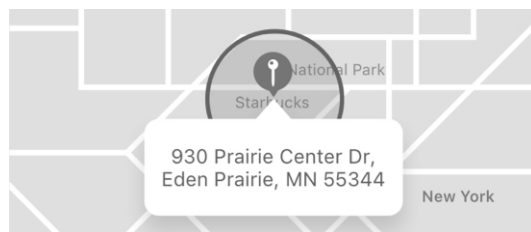
Coffee shop

6. I **PLASSERING-feltet** trykker du på **Legg til plassering**, for å legge til **plasseringen** av ditt nye tilpassede program.

LOCATION

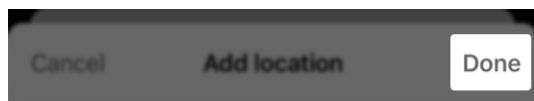
Add location

7. Et **kart** vises med en stift som markerer det tilpassede programmets **plassering** og **adressen** under. (Dette er din nåværende plassering, eller der du er akkurat nå.)

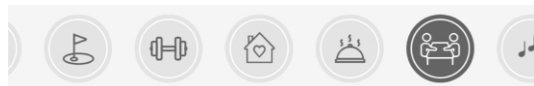


Opprett tilpasset program

Trykk på **Ferdig** for å lagre denne plasseringen og adressen til det nye tilpassede programmet.



- Trykk på et **ikon som skal representere det tilpassede programmet** fra den nederste **ikonlisten**.



- Trykk på **Lagre**. Det nye tilpassede programmet vises nå i **Tilpasset-fanen**. Brukes når som helst.



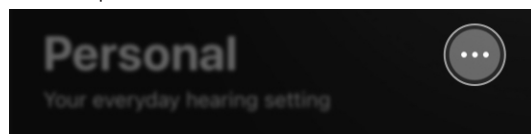
Påminnelse – Hvis du vil justere lydinnstillingene for det tilpassede programmet, kan du se **Redigere et tilpasset program** i denne brukerhåndboken.

Rediger tilpasset program

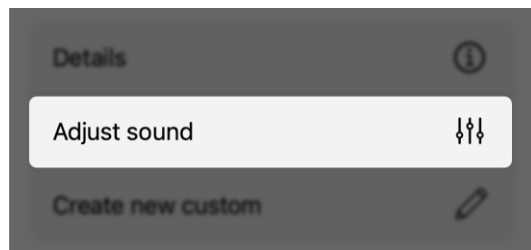
Du kan redigere et tilpasset program når som helst ved å følge disse trinnene.

Slik redigerer du lydinnstillinger for tilpasset program:

- Sørg for at du er i det tilpassede programmet du ønsker å redigere.
- På **startskjermen** trykker du på knappen for **Programalternativer** (ellipser).

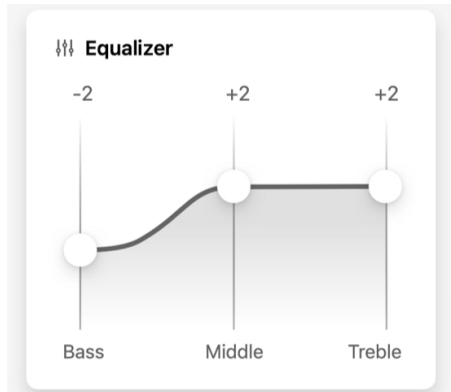
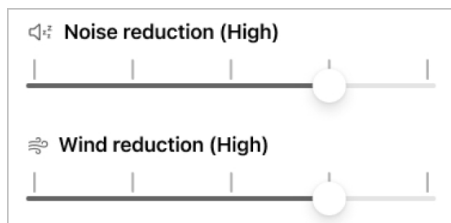


- Listen over **programalternativer** vises. Trykk på **Juster lyd**.



Rediger tilpasset program

4. Juster støy- og utjevnerinnstillingene etter behov.

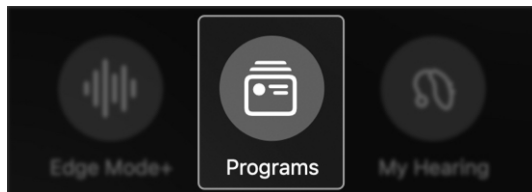


5. Når du er ferdig med endringene, trykker du på **Lagre**.



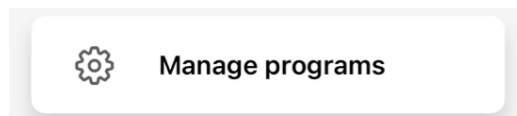
Slik redigerer du tilpassede programopplysninger:

1. På **startskjermen** trykker du på **Programmer-knappen**.

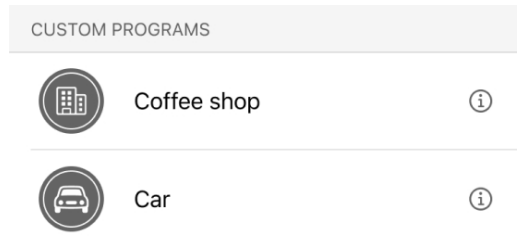


Rediger tilpasset program

2. Trykk på knappen **Administrer programmer**. Skjermen **Administrer programmer** vises.

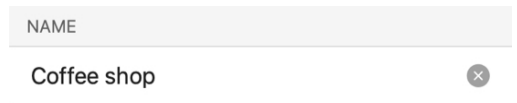


3. Trykk på det **tilpassede programmet** du ønsker å endre på.

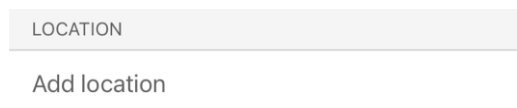


4. Informasjon-skjermen vises.
Følg fremgangsmåten nedenfor for å redigere beskrivelser av det tilpassede programmet.

- **NAVN-felt:** Trykk på dette feltet og skriv inn et nytt navn på tilpasset program.

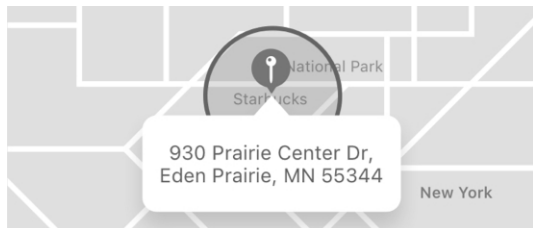


- **PLASSERING-felt:** Hvis du ennå ikke har lagt til en plassering i det tilpassede programmet, trykker du på **Legg til plassering**. Eller, hvis du ønsker å endre plasseringen, trykker du på **Slett plassering**.

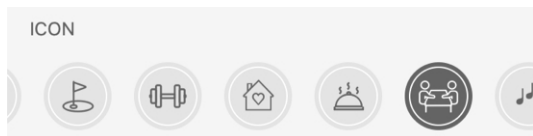


Rediger tilpasset program

I begge tilfeller vises et **kart** med en stift som markerer det **tilpassede programmets nye plassering og adressen** under. (Dette er din nåværende plassering, eller der du er akkurat nå.) Trykk på **Ferdig** for å lagre dette som den **nye plasseringen og adressen** for det tilpassede programmet.



- **IKON-felt:** Trykk på et **nytt ikon** fra den nederste **ikonlisten**.



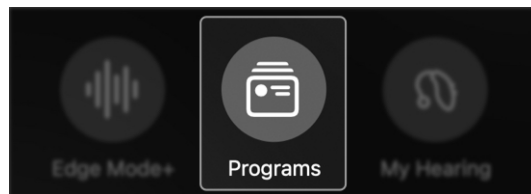
5. Når du er ferdig med endringene, trykker du på **Lagre**.



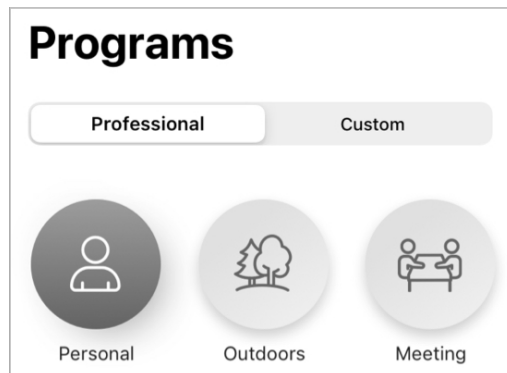
Slett tilpasset program

Slett et tilpasset program når som helst ved hjelp av denne fremgangsmåten:

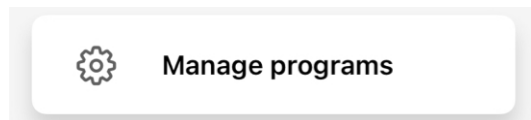
1. På **startskjermen** trykker du på **Programmer-knappen**.



2. **Programmer-skjermen** vises.



3. Trykk på **knappen Administrer programmer**.

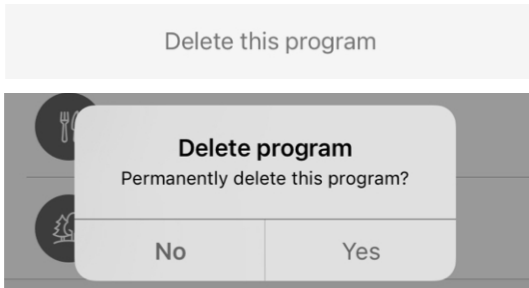


4. Trykk på det **tilpassede programmet** du vil slette. (Eller sveip det **tilpassede programmet** du vil slette til **VENSTRE** og trykk på **Slett**.)



Slett tilpasset program

5. **Informasjon-skjermen** vises. Trykk på **Slett dette programmet** nederst på skjermen. Når **dialogboksen** spør om du vil slette programmet permanent, trykker du på **Ja**.



6. Det **tilpassede programmet** slettes og forsvinner fra **Tilpasset-fanen**.

Programalternativer

Programalternativer

Programalternativene dine inkluderer flere valg for programmet du bruker for øyeblikket.

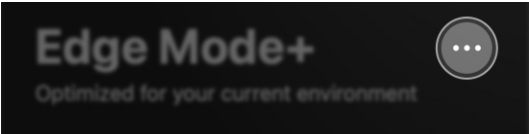
Programalternativene kan inkludere:

- **Angre**
Lar deg slå AV Edge Mode+ og forkaste eventuelle endringer gjort. Dette vises kun hvis du bruker Edge Mode+.
- **Informasjon**
Gir programtittel og -ikon.
- **Juster lyd**
Lar deg manuelt endre lydinnstillingene i tillegg til å lagre disse innstillingene som et nytt tilpasset program.
- **Opprett tilpasset**
Lar deg opprette et nytt tilpasset program med et nytt navn og nytt ikon.

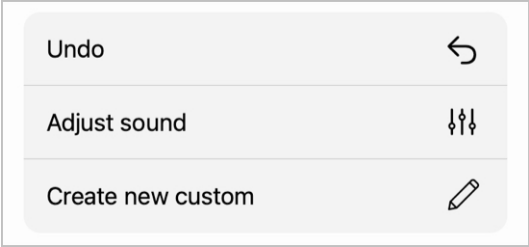
Programalternativer

Slik bruker du programalternativer:

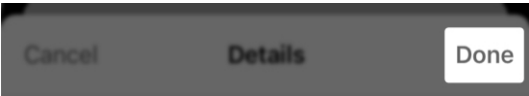
1. På **startskjermen** trykker du på de **tre ellipsene** ved siden av **programnavnet**. **Listen over programalternativer** vises.



2. Trykk på **alternativet*** knyttet til oppdateringen du vil utføre. Følg de neste meldingene.



3. Når du har fullført oppdateringen, trykker du på **Ferdig**.



**Alternativene kan variere fra program til program.*

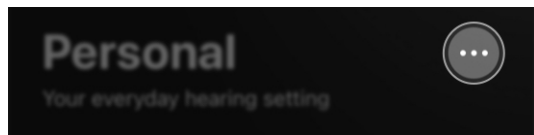
Manuelle
justeringer

Manuelle justeringer

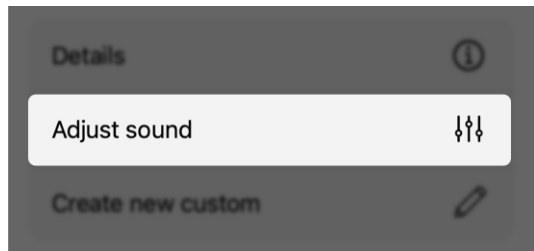
Appen lar deg foreta manuelle lydjusteringer for dine unike hørselsbehov. Du kan velge å gjøre disse midlertidige for det gjeldende miljøet. Eller, hvis det er et sted hvor du ofte befinner deg, kan du gjøre dem permanente ved å opprette et tilpasset program.

Følg denne fremgangsmåten for å justere lydinnstillingene manuelt:

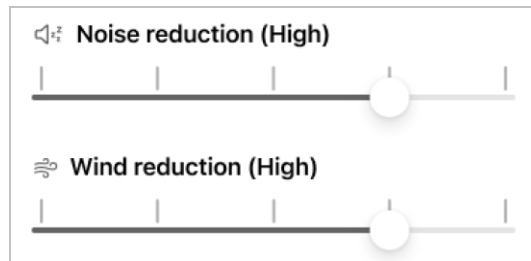
1. På **startskjermen** trykker du på de **tre ellipsene** ved siden av **programnavnet**. Dette er **Programalternativer-menyen**.



2. **Programalternativer-menylisten** vises. Velg **Juster lyd**. Juster støy- og utjevnerinnstillingene etter ønske.



Manuelle justeringer

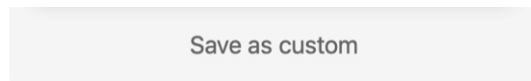


3. Trykk på **Lagre** hvis du vil at justeringene skal være midlertidige for det gjeldende programmet.



ELLER

Trykk på **Lagre som tilpasset** for å lagre justeringene permanent som et nytt tilpasset program som du kan bruke igjen.



Min hørsel

- Min hørselsoversikt
- Mikrofonvolum
- Tinnitus
- CROS-balanse
- Tale-KI

Min hørselsoversikt

Min hørsel-menyen gir flere alternativer for bruk av høreapparater. Alternativene avhenger av modellen, funksjonene og hvordan høreapparatet ble programmert av audiografen.

Min hørsel-menyen:

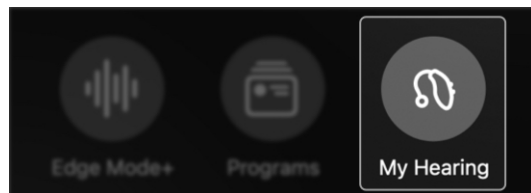
- **Mikrofonvolum.** Glidebrytere for høyre og venstre volum lar deg justere hvordan høy/lav lyd kommer inn på mikrofonene på høreapparatet.
- **Tinnitus.** Få lindring av tinnitus med behagelige lyder. Tilpass etter volum eller hastighet.
- **CROS-balanse.** Få hørselshjelp når det ene øret hører bedre enn det andre. Juster lydbalansen ved behov med en glidebryter.
- **Tilbehør.** Hør på lyd som sendes fra dine trådløse høreapparattilbehør til høreapparatene. Juster volumet for hver.
- **Tale-KI.** Kunstig intelligens (KI) hjelper deg med å få klarere tale og redusere bakgrunnsstøy.
- **Selvsjekk.** Sjekk høreapparatets ytelse. Se om vedlikehold er nødvendig.

Min hørselsoversikt

- **Finn mine høreapparater.** Finn tapte høreapparater ved hjelp av appen.
- **Mine innstillinger.** Forbedre høreapparatets funksjon ytterligere med ekstra innstillinger som trykkontroll, lydavspilling og mer.

Slik går du til Min hørsel-menyen:

På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**. **Min hørsel-menyen** vises og viser alle høreapparatalternativer.



Mikrofonvolum

Mikrofonvolum lar deg kontrollere hvor høyt eller lavt du ønsker at lyden skal komme gjennom høreapparatene.

Justere mikrofonvolumet

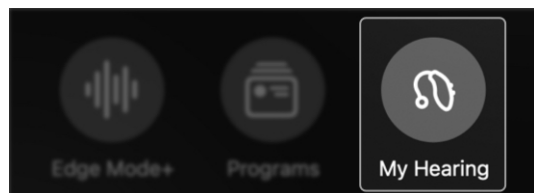
For begge ørene:

Flytt **volumglidebryteren** nederst på **startskjermen** for å justere **mikrofonvolumet** for begge ørene.

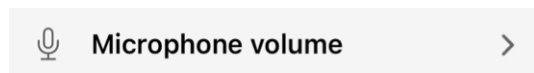


For hvert enkelt øre:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.

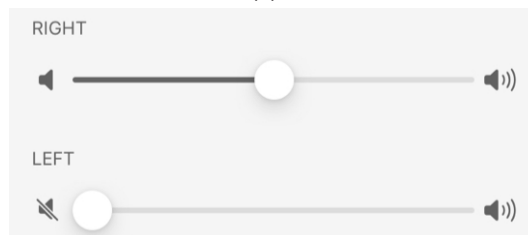


2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mikrofonvolum**.

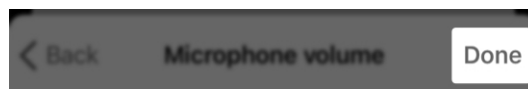


Mikrofonvolum

3. **Høyre og venstre glidebrytere** vises. Flytt disse for å justere **mikrofonvolumet** for hvert tilhørende høreapparat.



4. Trykk på **Ferdig** for å lagre og avslutte.

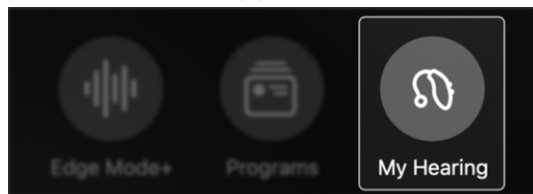


Tinnitus

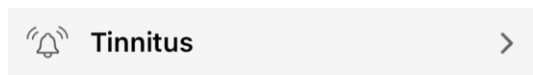
Tinnitus er en «ringelyd» eller annen kontinuerlig lyd i øret som bare du kan høre. Appen din kan bidra til å lindre tinnitus ved hjelp av teknologi som spiller av behagelige lyder gjennom høreapparatene. Disse kan bidra til å maskere tinnituslyder.

Slik bruker du tinnitusmaskeringen (hvis aktuelt):

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på Tinnitus.



3. Tilpass **volumet** eller **hastigheten** til tinnitusavlastningen, slik at den passer til ditt personlige behov.



Tinnitus

Slik styrer du volumet på maskeringslydene:

1. Påse at **Volum-fanen** er åpen. (Denne fanen skal være åpen som standard.)



2. Flytt **glidebryterne** til **høyre** (høyre høreapparat) og **venstre** (venstre høreapparat) for å justere **volumet** på maskeringslydene:

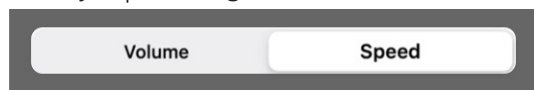
- For **LAVERE** volum flytter du glidebryterne mot **VENSTRE**.
- For **HØYERE** volum flytter du glidebryterne til **HØYRE**.



Tinnitus

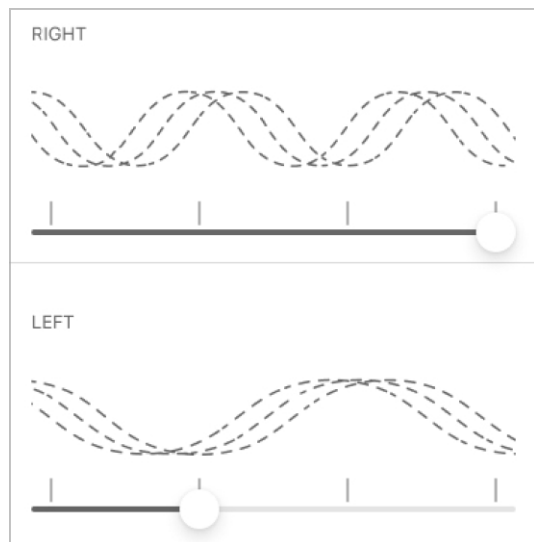
Slik styrer du hastigheten på maskeringslydene:

1. Trykk på **Hastighet-fanen**.



2. Flytt **glidebryterne** til **høyre** (høyre høreapparat) og **venstre** (venstre høreapparat) for å justere hastigheten og variasjonen på maskeringslydene:

- For **LAVERE** hastighet/variasjon flytter du glidebryterne mot **VENSTRE**.
- For **HØYERE** hastighet / **MER variasjon** flytter du glidebryterne mot **HØYRE**.

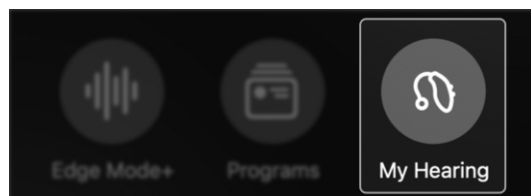


CROS-balanse

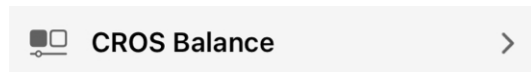
Høreapparatene kan bruke **CROS-balanse** (Contralateral Routing of Signals) for å hjelpe deg med å høre bedre når det ene øret har mer hørselstap enn det andre.

Slik bruker du **CROS-balanse** til å justere lydbalansen (hvis aktuelt):

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **CROS-balanse**.

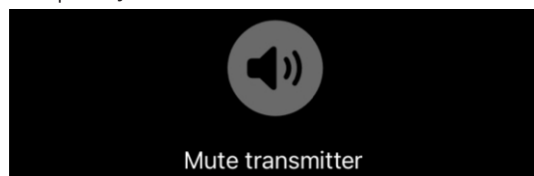


3. **CROS-balanse-skjermen** vises. Flytt **glidebryteren** for å justere **lydbalansen** mellom øret med dårlig hørsel (sender) og øret som hører bedre (mottager).



CROS-balanse

4. Du kan også dempe **senderen** ved å trykke på **demp sender-knappen** øverst på skjermen.

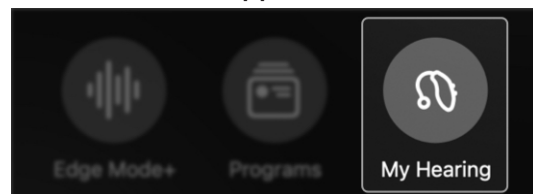


Tale-KI

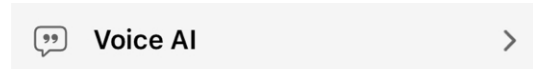
Høreapparatene kan bruke tale-KI (kunstig intelligens) for å gjøre tale i nærheten klarere, samtidig som bakgrunnsstøy reduseres.

Slik bruker du tale-KI (hvis aktuelt):

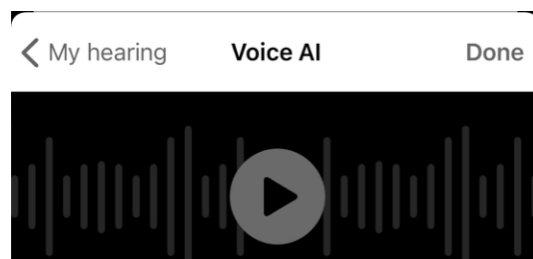
1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Tale-KI**.



3. Pek telefonens **mikrofon** i retning av personen(e) du ønsker å høre.
4. Trykk på **Spill av-knappen** øverst på skjermen for å motta **lyd**.

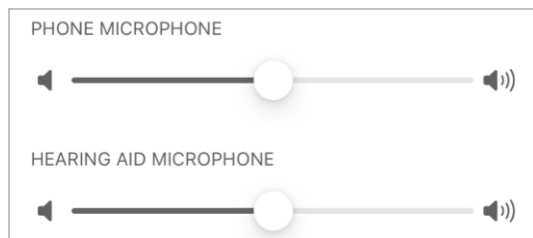


Tale-KI

5. Hold **Vanlig-fanen** valgt eller trykk på **Forsterket-fanen** for å forbedre talen ytterligere.



6. Ved behov, juster mikrofonvolumene på telefonen eller høreapparatet ved å flytte **glidebryterne**.



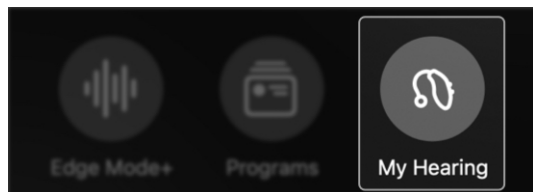
Finn mine høreapparater

Finn mine høreapparater

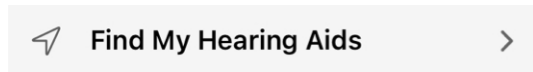
Finn mine høreapparater gir deg høreapparatenes siste kjente plassering – det generelle området. Ideelt hvis du oppdager at et av høreapparatene mangler.

Bruke Finn mine høreapparater

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Finn mine høreapparater**.

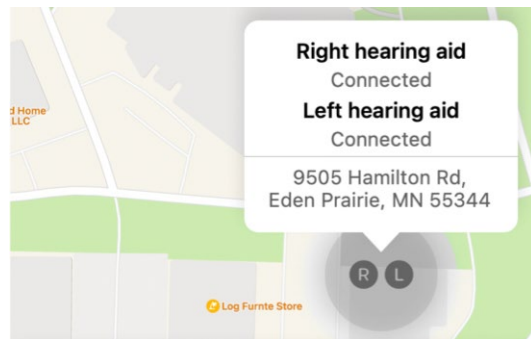


3. Et **kart** vises med indikatorer som viser den generelle plasseringen av:
 - Der høreapparatene sist ble koblet til telefonen eller en annen enhet.

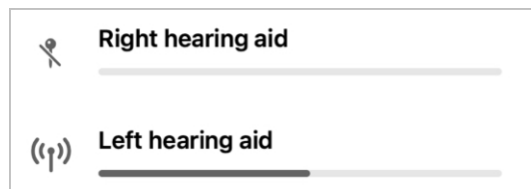
ELLER

- Der høreapparatene for øyeblikket er koblet til telefonen eller en annen enhet.

Finn mine høreapparater



4. Sørg for at appen din har fått tilgang til **geografisk plassering**. Gå til **Innstillinger > Personvern > Geografisk plassering**. Slå **PÅ geografisk plassering** ved behov.
5. Under kartet kan du se **signalstolpene** for hvert høreapparat. Lengden på stolpene bidrar til å vise hvor nær du er høreapparatene:
 - Jo **lengre** stolpen er, desto **nærmere** er du høreapparatet.
 - Jo **kortere** stolpen er, desto **lenger** fra er du høreapparatet.



Påminnelse – Signalstrekene vises kun hvis høreapparatet har strøm og er koblet til enheten din.

Selvsjekk

- Bruke selvsjekk
- Selvsjekk av resultater

Bruke selvsjekk

Bruk **selvsjekk** for å utføre en diagnostisk test på høreapparatenes elektroniske komponenter. Dette forteller deg om høreapparatene dine fungerer som de skal, eller om det kan være nødvendig med vedlikehold – inkludert trinn du kan prøve selv.

Det er best å kjøre selvsjekk månedlig eller enda oftere hvis du oppdager problemer.

Elektroniske komponenter inkluderer:

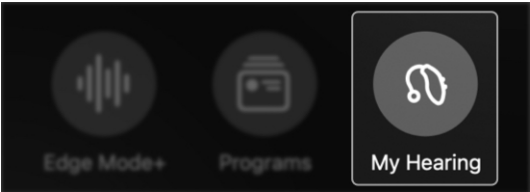
- Mikrofon
- Mottager
- Krets

Mulige problemer inkluderer:

Oppbygging av voks eller annet rusk på / i nærheten av elektroniske komponenter.

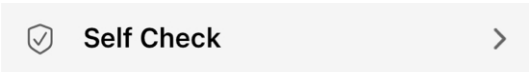
Slik kjører du selvsjekk:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



Bruke selvsjekk

2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **selvsjekk**.



3. Sett høreapparatene i **første program / standardprogram**.
4. Finn et stille sted, og ta **høreapparatene** ut av ørene dine.
5. Plasser **høreapparatene** på en flat overflate. Pass på at siden som vanligvis vender inn mot øret ditt, vender oppover.
6. Trykk på **Kjør selvsjekk** for å starte selvsjekken.



7. **Selvsjekk** kjører, og deretter vises en **resultatskjerm** for testen.

Last check: 01/05/2023	Left	Right
Receiver Details	✓	✓
Microphone Details	✓	✓
Circuit Details	✓	✓

Selvsjekk av resultater

Når du har kjørt selvsjekk, kommer det opp en **resultatskjerm**. Her vises informasjon om tilstanden til høyre og venstre høreapparat. Og eventuelle problemer som trenger ettersyn.

Resultatforklaring:

- **Grønn ✓** = normal ytelse
- **Gul !** = trenger oppfølging eller rengjøring
- **Rød X** = audiograf nødvendig for rengjøring eller reparasjon

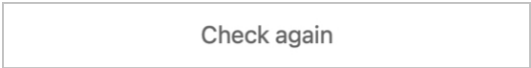
Last check: 01/05/2023	Left	Right
Receiver Details		
Microphone Details		
Circuit Details		

Selvsjekk av resultater

1. Trykk på **Informasjon** under «**Mottager**», «**Mikrofon**» eller «**Krets**» for å se mer informasjon om resultatet. Få også instruksjoner om rengjøring eller vedlikehold.



2. Trykk på **Sjekk igjen** etter vedlikehold for å sikre at eventuelle problemer ble løst.



Mine innstillinger

- Oversikt over mine innstillinger
- Om høreapparatene mine
- Fastvareoppdateringer
- Trykkkontroll
- Lydavspilling fra Apple-telefon
- Lydavspilling fra Android-telefon
- Lydavspilling fra tilbehør
- Smart Assistant-mikrofon
- Automatisk på/av
- Godta/avslutt/avslå samtale
- Nettkoblet modus

Oversikt over mine innstillinger

Mine innstillinger-menyen har flere funksjoner som kan hjelpe deg med å få mest mulig ut av høreapparatene. Alle kan tilpasses, inkludert trykkontroll, lydavspilling, automatisk av/på og mer. (Menyelementene kan variere.)

Mine innstillinger-meny:

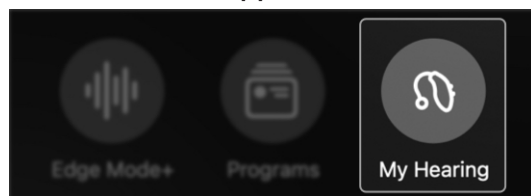
- **Om høreapparatene mine.** Få informasjon om høreapparatmodell, serienummer og fastvareoppdateringer.
- **Trykkontroll.** Åpne og endre trykkontrollinnstillinger.
- **Lydavspilling.** Åpne og endre innstillinger for lydavspilling.
- **Smart Assistant-mikrofon.** Få tilgang til og endre innstillinger for Smart Assistant-mikrofon.
- **Automatisk på/av.** Bruk bryteren til å slå på funksjonen der høreapparatet kan slå seg PÅ eller AV automatisk etter 15 minutter uten bevegelse.
- **Godta/avslutt/avslå samtale.** Flytt bryteren for å la brukeren av høreapparatet svare, avslutte eller avvise telefonsamtaler.

Oversikt over mine innstillinger

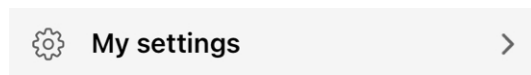
- **Nettfrakoblet modus.** Slå AV Bluetooth-tilkoblingen i høreapparatene, slik at de ikke kan kommunisere med andre enheter.

Slik bruker du Mine innstillinger:

1. På startskjermen trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. Juster eller aktiver **innstillingene for hver funksjon** som passer hørselsbehovene dine.

Om høreapparatene mine

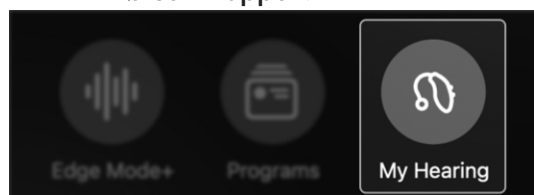
Finn ut mer detaljert informasjon om høreapparatene dine ved bruk av **Om høreapparatene mine**.

Dette inkluderer høreapparatets:

- Navn
- Type
- Serienummer
- Fastvareversjon
- Tilgjengelighet av fastvareoppdatering

Slik åpner du **Om høreapparatene**:

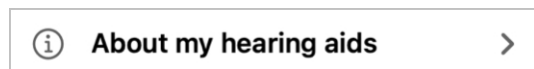
1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. **Mine innstillinger-menyen** vises. Trykk på **Om høreapparatene mine**.



4. Se informasjon om høreapparatene dine.

Fastvareoppdateringer

Fastvareoppdateringer er endringer i algoritmene og prosessene til høreapparatets operativsystem. Disse endringene er ment å bidra til å forbedre hørselsopplevelsen.

Når en fastvareoppdatering til høreapparatene er tilgjengelig, vises et varsel på startskjermen i appen din. For å installere oppdateringen trykker du på denne meldingen og følger deretter instruksjonene på appskjermene. Deriblant:

- Ta av høreapparatene
- Plasser dem ved siden av smarttelefonen eller en annen enhet
- La appen være åpen og vent på at oppdateringen skal fullføres

Påminnelse – Du kan også få tilgang til eventuelle utestående fastvareoppdateringer ved å trykke på **Min hørsel > Mine innstillinger > Om høreapparatene mine**.

Firmware update available*
Firmware version 8.3.0.13

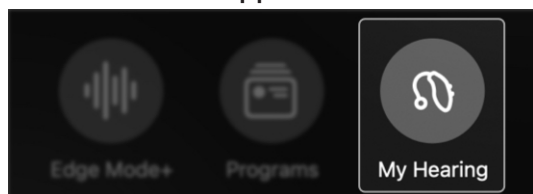


Trykkkontroll

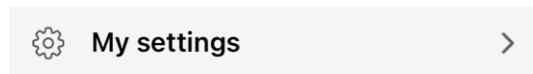
Trykkkontroll lar deg utføre en handling ved å dobbeltklikke på eller i nærheten av høreapparatet ved å bruke fingrene. *Eksempler: Aktiver Edge Mode+. Start Smart Assistant. Start/stopp lydavspilling.* Alternativene kan variere.

Slik aktiverer du trykkkontroll:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. **Mine innstillinger-menyen** vises. Velg **Trykkkontroll**.



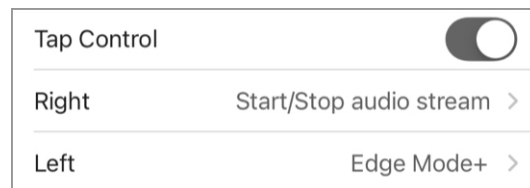
4. Slå på **trykkkontroll** ved å flytte bryteren til **HØYRE**.



Trykkkontroll

Slik angir du handlinger for trykkkontroll:

Trykk på **funksjonen** du ønsker å aktivere for hvert høreapparat. Eller, hvis du vil slå **AV** trykkkontroll, flytter du **vekslingsbryteren**. (Trykkkontroll er **PÅ** som standard.)



Alternativer for høyre høreapparat:

- Ingen
- Smart Assistant
- Edge Mode+
- Start/stopp lydavspilling

Alternativer for venstre høreapparat:

- Ingen
- Smart Assistant
- Edge Mode+
- Start/stopp lydavspilling

For å angi trykkekfølsomhet:

Du kan velge hvor mye trykk høreapparatene trenger for å aktivere trykkkontroll.



Trykkkontroll

Påminnelse – Følsomhet for lettere trykk kan utløse trykkkontrollen når du setter på eller tar av briller.

Trykk på ett alternativ:

- **Mindre** (sterkere trykk er nødvendig for å aktivere trykkkontroll)
- **Standard** (standard trykkkontrollfølsomhet)
- **Mer** (lettere trykk vil aktivere trykkkontroll)

Less	
Default	✓
More	

Lydavspilling fra Apple-telefon

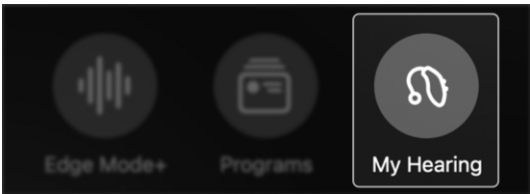
Bruk denne appen til å spille av lyd til høreapparatene fra Apple-telefonen. Du kan i tillegg tilpasse hvordan du vil høre lyden.

Lydalternativene inkluderer:

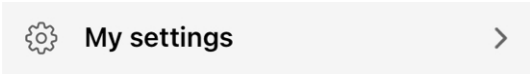
- Mikrofonvolum ved avspilling
- Telefonsamtalelyd
- Annen avspilt medielyd

Slik tilpasser du lydavspilling:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. **Mine innstillinger-menyen** vises. Trykk på **Lydavspilling**.



Lydavspilling fra Apple-telefon

4. Under «LYDAVSPILLING FRA TELEFON» trykker du på **innstillingen(e)** du ønsker å justere. Trykk deretter på 1 av 3 **tilpassingsalternativer**:

STREAMED AUDIO FROM PHONE	
Mic volume during stream	Mute >
Phone call audio	Treble boost >
Media audio	Treble boost >

1. **Mikrofonvolum under avspilling.** Juster mengden bakgrunnslyd du hører når du bruker telefonens mikrofon.
- **Ingen endring:** Beholder hele lyden som kommer fra mikrofonene på høreapparatet.
 - **Redusere:** Skrur mikrofonen på høreapparatet halvveis ned.
 - **Demp:** Mikrofonen på høreapparatet er av. Kun avspilt lyd.

STREAMED AUDIO FROM PHONE	
Mic volume during stream	Mute >
Phone call audio	Treble boost >
Media audio	Treble boost >

2. **Telefonsamtalelyd.** Juster den avspilt lyden fra telefonsamtaler.

Lydavspilling fra Apple-telefon

- **Til deg:** Avspilt lyd tilpasses ditt spesifikke hørselstap.
- **Forsterket bass:** Avspilt lyd har forbedret basslyd.
- **Forsterket diskant:** Avspilt lyd har forbedret diskantlyd.
- **Generelt forsterket lyd:** Avspilt lyd er generelt forbedret.

For you	
Treble boost	✓
Bass boost	
Overall boost	

3. **Medielyd.** Juster den avspilte lyden fra medier (musikk, podcaster, videoer osv.)
- **Til deg:** Avspilt lyd tilpasses ditt spesifikke hørselstap.
 - **Forsterket bass:** Avspilt lyd har forbedret basslyd.
 - **Forsterket diskant:** Avspilt lyd har forbedret diskantlyd.
 - **Generelt forsterket lyd:** Avspilt lyd er generelt forbedret.

For you	
Treble boost	✓
Bass boost	
Overall boost	

Lydavspilling fra Android-telefon

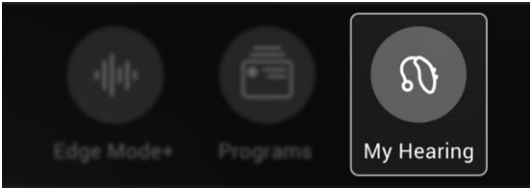
Bruk appen til å spille av lyd til høreapparatene fra Android-telefonen din. Du kan i tillegg tilpasse hvordan du vil høre lyden.

Lydalternativene inkluderer:

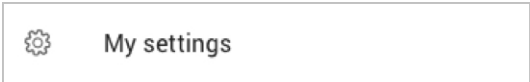
- Mikrofonvolum ved avspilling
- Avspilt medielyd.

Slik tilpasser du lydavspilling:

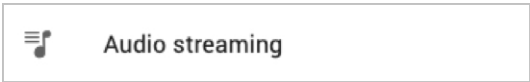
1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mine innstillinger**.

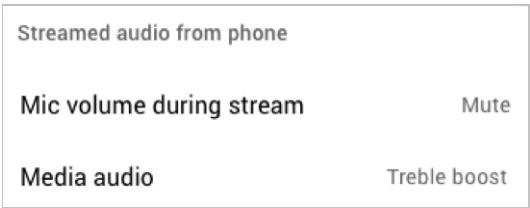


3. **Mine innstillinger-menyen** vises. Trykk på **Lydavspilling**.



Lydavspilling fra Android-telefon

4. Under «**Lydavspilling fra telefon**» trykker du på **innstillingen(e)** du ønsker å justere. Deretter velger/trykker du på et **tilpassingsalternativ**:



1. **Mikrofonvolum under avspilling.**

Juster mengden bakgrunnslyd du hører når du bruker telefonens mikrofon.

- **Ingen endring:** Beholder hele lyden som kommer fra mikrofonene på høreapparatet.
- **Redusere:** Skrup mikrofonen på høreapparatet halvveis ned.
- **Demp:** Mikrofonen på høreapparatet er av. Kun avspilt lyd.



Lydavspilling fra Android-telefon

2. **Medielyd.** Juster den avspilte lyden fra medier (musikk, podcaster, videoer osv.)
 - **Til deg:** Avspilt lyd tilpasses ditt spesifikke hørselstap.
 - **Forsterket bass:** Avspilt lyd har forbedret basslyd.
 - **Forsterket diskant:** Avspilt lyd har forbedret diskantlyd.
 - **Generelt forsterket lyd:** Avspilt lyd er generelt forbedret.

For you	☐
Treble boost	☒
Bass boost	☐
Overall boost	☐

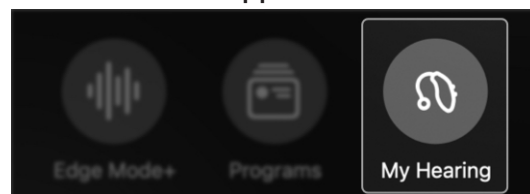
Lydavspilling fra tilbehør

Bruk denne appen til å spille av lyd til høreapparatene fra tilbehør. Dette kan være TV Streamer, ekstern minimikrofon og bordmikrofon.

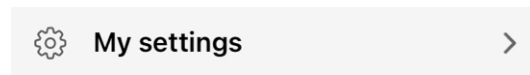
Du kan i tillegg tilpasse nøyaktig hvordan du vil høre lyden.

Slik tilpasser du lydavspilling:

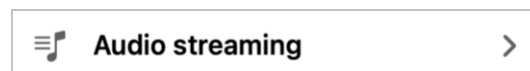
1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. Min hørsel-menyen vises. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. **Mine innstillinger-menyen** vises. Trykk på **Lydavspilling**.



Lydavspilling fra tilbehør

4. Under «LYDAVSPILLING FRA TILBEHØR» trykker du på **innstillingen(e)** du ønsker å justere. Deretter velger/trykker du på et tilpassingsalternativ:

STREAMED AUDIO FROM ACCESSORIES	
Mic volume during stream	For you >
TV Streamer audio	Treble boost >
Remote Mic+ audio	Bass boost >

1. **Mikrofonvolum under avspilling.**
Juster mengden bakgrunnslyd du hører når du bruker telefonens mikrofon.
- **Ingen endring:** Beholder hele lyden som kommer fra mikrofonene på høreapparatet.
 - **Redusere:** Skrur mikrofonen på høreapparatet halvveis ned.
 - **Demp:** Mikrofonen på høreapparatet er av. Kun avspilt lyd.

No Change	
Decrease	
Mute	✓

Lydavspilling fra tilbehør

2. **Tilbehør (TV Streamer, ekstern minimikrofon eller bordmikrofon).**
Juster den avspilte lyden fra tilbehøret.
- **Til deg:** Avspilt lyd tilpasses ditt spesifikke hørselstap.
 - **Forsterket bass:** Avspilt lyd har forbedret basslyd.
 - **Forsterket diskant:** Avspilt lyd har forbedret diskantlyd.
 - **Generelt forsterket lyd:** Avspilt lyd er generelt forbedret.

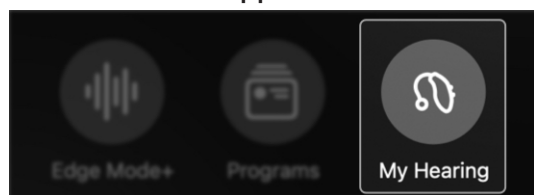
For you	
Treble boost	✓
Bass boost	
Overall boost	

Smart Assistant-mikrofon

Smart Assistant gjør at du kan stille spørsmål eller gi talekommandoer til smarttelefonen eller enheten ved hjelp av mikrofonen på høreapparatet eller telefonmikrofonen. Endre programmer, angi påminnelser, still spørsmål om høreapparat og mer.

Slik velger du mikrofonen som fanger opp stemmen din når du bruker Smart Assistant:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** kommer opp. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. I **Mine innstillinger-menyen** trykker du på **Smart Assistant-mikrofonen**. **Smart Assistant-skjermen** kommer opp.



4. Velg hvilken mikrofon du vil skal

Smart Assistant-mikrofon

fange opp stemmen din når du bruker SmartAssistant, ved å trykke på:

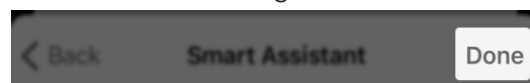
- Høreapparatmikrofon

ELLER

- Telefonmikrofon



5. Trykk på **Ferdig**. Du kan begynne å stille spørsmål eller gi talekommandoer inn i mikrofonen du velger.



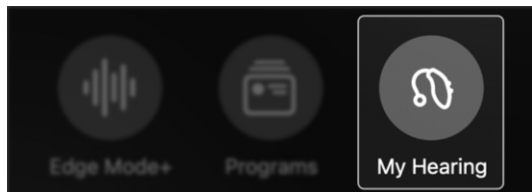
Automatisk av/på gjør det mulig for

Automatisk på/av

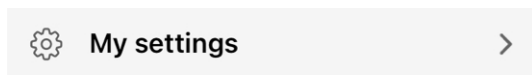
høreapparatene å slå seg av automatisk når ingen bevegelse registreres på 15 minutter.

Slik slår du Automatisk på/av «PÅ» eller «AV»:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. Finn **automatisk på/av** i **Mine innstillinger-menyen**. Aktiver ved å flytte **bryteren** til **HØYRE**. Eller slå **AV** ved å flytte **bryteren** til **VENSTRE**.



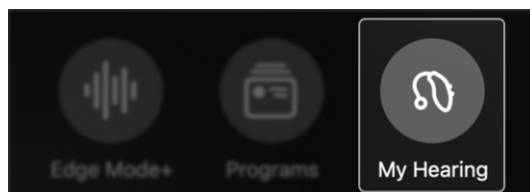
Godta/avslutt/avslå samtale lar deg

Godta/avslutt/avslå samtale

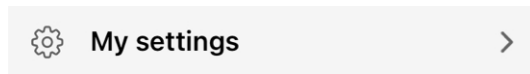
besvare eller avvise et mobiltelefonanrop ved hjelp av brukerkontrollen til høreapparatet.

Slik slår du denne funksjonen PÅ eller AV:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel-knappen**.



2. **Min hørsel-menyen** vises. Trykk på **Mine innstillinger**.



3. Finn **Godta/avslutt/avslå samtale** i **Mine innstillinger-menyen**. Aktiver ved å flytte **bryteren** til **HØYRE**. Eller slå **AV** ved å flytte **bryteren** til **VENSTRE**.



Nettfrakoblet modus lar deg slå AV

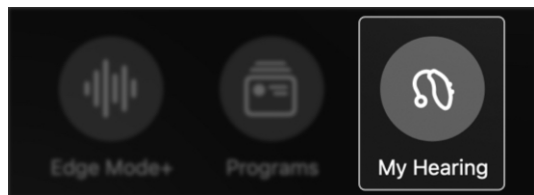
Nettfrakoblet modus

Bluetooth-tilkoblingen i høreapparatene, slik at de ikke kan kommunisere med andre enheter.

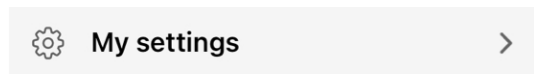
Nettfrakoblet modus brukes vanligvis for å få tilgang til et område der Bluetooth-enheter ikke er tillatte. Eksempel: En sikker funksjon.

Slik aktiverer du nettfrakoblet modus:

1. På **startskjermen** trykker du på **Min hørsel**.



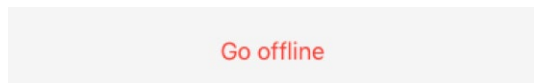
2. I **Min hørsel-menyen** trykker du på **Mine innstillinger**.



3. I **Mine innstillinger-menyen** trykker du på **Nettfrakoblet modus**.



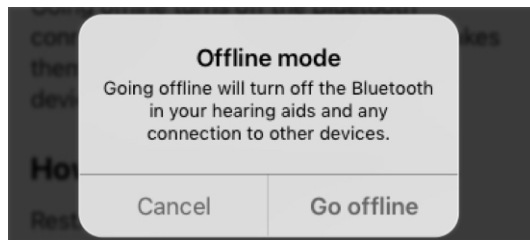
4. Nederst på skjermen **Nettfrakoblet modus** trykker du på **Koble fra internett**.



5. En **dialogboks** vises som bekrefter at

Nettfrakoblet modus

når du kobler deg fra internett, slås Bluetooth **AV** i høreapparatene og eventuelle koblinger til andre enheter. Trykk på **Koble fra internett**.



Høreapparatene er nå i nettfrakoblet modus. De er ikke lenger koblet til Bluetooth eller andre enheter.

Slik gjenoppretter du tilkoblingen til Bluetooth og høreapparatene:

Start høreapparatene på nytt.

Påminnelse – Hvis hvert av høreapparatene har en brukerkontroll, kan du trykke og holde inne **knappen** for å slå Bluetooth **PÅ**.

Høreapparatene kobles til Bluetooth igjen samt andre enheter de var koblet til før du koblet fra internett.

Studier viser at bedre hørsel bidrar til

Helse

- Helseoversikt
- Hørselsrapport
- Skritt
- Stående
- Mosjon
- Gange
- Løping
- Ergometersykling
- Aerobic
- Endre mål

Helseoversikt

generell helse – og det er dét **helsesdelen** handler om. Dette gjør det mulig å overvåke helsen din. I tillegg kan du sette hørsels- og mosjonsmål for å hjelpe deg med å holde deg sunn og frisk.

Finne helseskjermen din

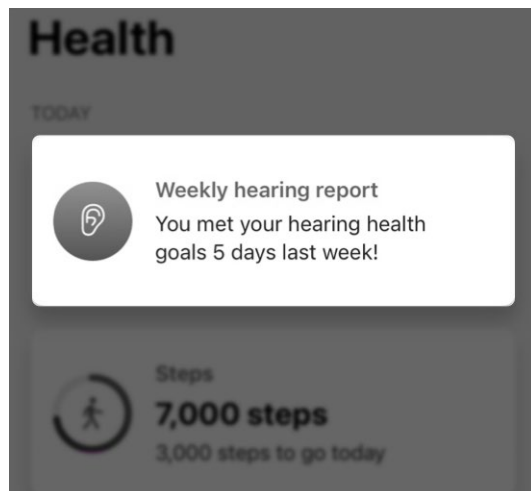
På **startskjermen** trykker du på **Helse-knappen**.



Bruke Helse-skjermen

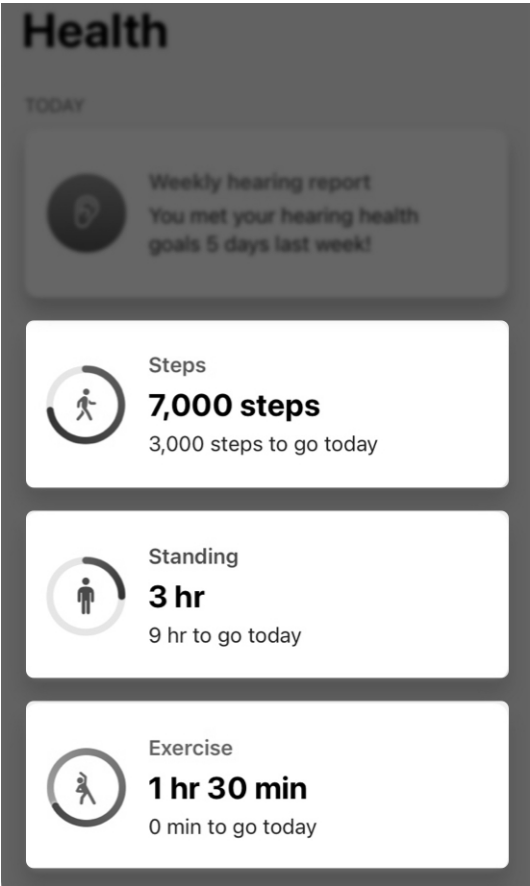
1. **Les hørselsrapporten din (oppdateringer hver søndag):**
 - Få en rask **oversikt** over hvordan det går med bruken av høreapparatene og målene for samhandling.
 - Trykk på **hørselsrapporten** for mer informasjon om hørselsbruken din over **en dag eller en uke**. Eller endre **målene** dine.

Helseoversikt



2. **Vis daglige oppdateringer om din fysiske aktivitet:**
 - Se en rask **oversikt** over dagens aktiviteter.

Helseoversikt

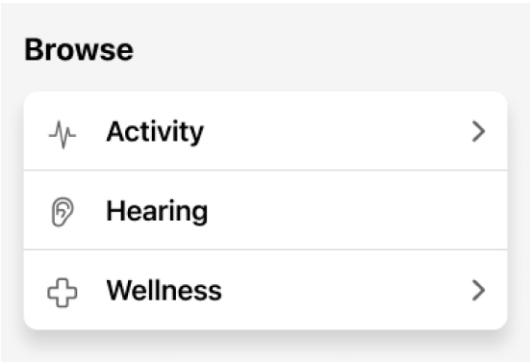


Påminnelse – Bare de **tre viktigste aktivitetene dine** for den gjeldende dagen vises på **hovedskjermbildet for helse**.

- Trykk på **en av disse kategoriene** for å finne ut mer om hva som overvåkes. Du kan også vise fremgang eller innsikt. Eller endre målet ditt. Aktivitetsalternativene kan variere.

Helseoversikt

3. **Se innsikt for hørsel, helse og velvære** (under «Bla gjennom»):
 - **Aktivitet:** I denne menyen trykker du på aktiviteten du vil se.
 - **Hørsel:** Trykk på **hørselsrapporten** din for å se høreapparatenes bruks- og samhandlingsdata samt endre **mål**.
 - **Velvære:** Spor fallene for å finne ut om fallvarsel eller annen assistanse er nødvendig. (Gå til **Trinn 4 – «Ekstra oppsett»** for å sette opp fallvarsel.)



Helseoversikt

4. **Sett opp funksjoner for å støtte helsemålene dine (under «Ytterligere konfigurasjon»):**
 - Sett opp **fallvarsler** for å varsle nære kontakter hvis du faller.
 - Inviter omsorgsgiveren(e) til **Hear Share-appen** for å holde dem informert om fremgangen din.

Additional setup



Fall Alerts

Send text alerts to contacts if you fall.

Set up Fall Alerts



Share with caregivers

Give loved ones peace of mind with Hear Share.

Set up sharing

Hørselsrapport

Hørselsrapporten gir deg et øyeblikksbilde av hørselstilstanden din. Dette inkluderer fremdrift mot målene dine for bruk av høreapparater og interaksjon:

- **Bruk av høreapparat:** Sporer hvor lang tid du har på deg høreapparatene.
- **Samhandling:** Sporer hvor mye tid som er brukt i samtaler eller avspilling av lyd.
- **Miljø:** Gir innsikt i støynivåer og funksjoner for støystyring av høreapparater.

Bruke hørselsrapporten:

1. På **startskjermen** trykker du på **Helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på din **ukentlige hørselsrapport**.

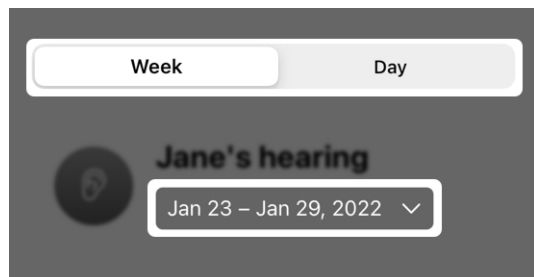


Weekly hearing report

You met your hearing health goals 5 days last week!

Hørselsrapport

3. På **Hørsel-skjermen** som kommer opp: Trykk på **Uke-** eller **Dag-knappen** for å vise **hørselsaktiviteten** for tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **bestemt dag eller uke** fra **datorullegardinmenyen** under navnet ditt.



4. For hver kategori (**bruken av høreapparater, samhandling og miljøer**), se:
- **Detaljer** om fremdriften for aktiviteten din.
 - **Innsikt** i hørselshelse og hvordan du ligger an med hensyn til målene dine.

Hørselsrapport



Hearing aid usage

Down 12% this week

Train your brain by using hearing aids for at least 6 hours per day.



Interaction

Up 45% this week

An hour of conversation per day can improve cognitive health.



Environments

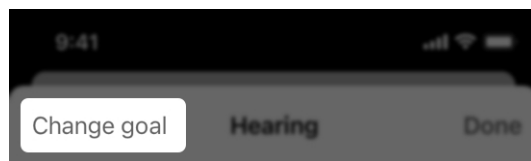
Extended periods in noise last week

Sound levels were high last week and potentially harmful if exposed for extended periods of time. Remember to wear hearing protection.

Slik endrer du et hørselsmål:

Trykk på **Endre mål** på **Hørsel-skjermen**. Dette fører deg til **skjermen for hørselsmål** der du kan tilpasse din daglige **bruk av høreapparater** og samhandlingsmål, slik at de passer til dine behov.

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Skrutt

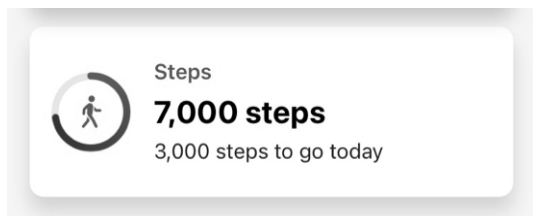
Høreapparatene dine måler antallet skritt du tar i løpet av dagen. **Skrutt-skjermen** viser fremdriften din når du tar skritt. Skrittene som telles, kan være fra gange, løping og andre daglige aktiviteter.

Bruke Skritt-skjermen

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på **Gange-kortet** (hvis det vises).



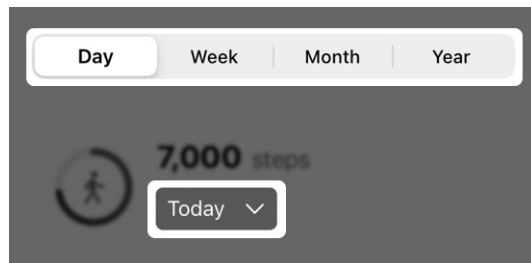
ELLER

3. Under «Bla gjennom» trykker du på **Aktivitet**. På **Aktivitet-skjermen** som vises, trykker du på **Skrutt**.



Skrutt

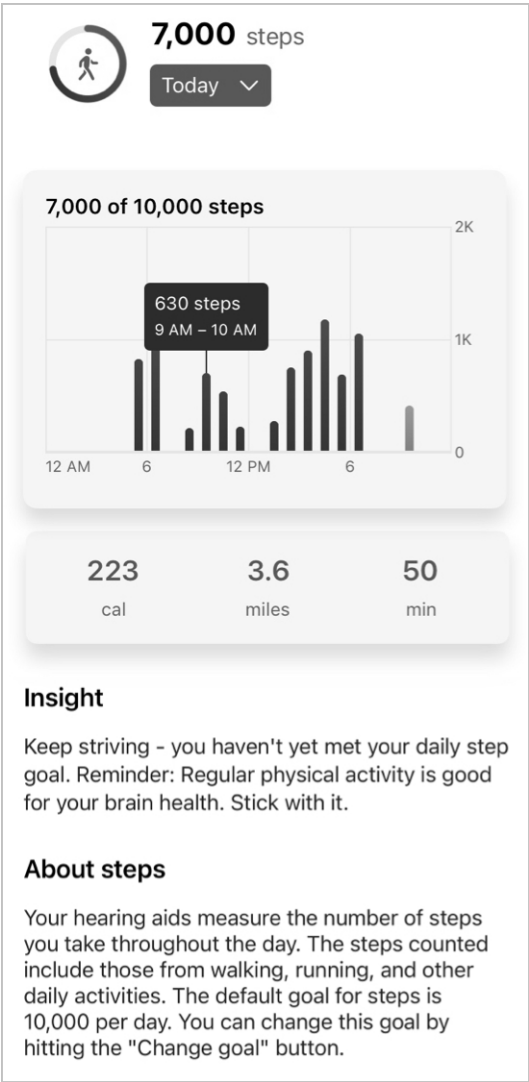
4. Trykk på en knapp for **dag, uke, måned** eller **år** for å vise **fremgangen** i den tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **spesifikk dato** fra **rullegardinmenyen** under gjeldende skrittverdi.



5. Viser:

- **Ditt totale og gjennomsnittlige antall skritt.**
- **Grafisk fremstilling** av skrittfremgangen din.
- **Kalorier brukt pluss avstand og minutter/timer** oppnådd.
- **Innsikt** om skritt.
- **Generell informasjon** om skritt og hvordan de spores.

Skritt

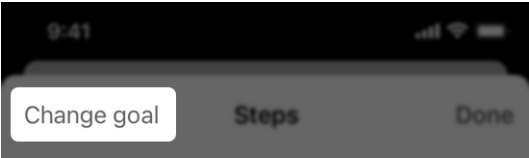


Skritt

Slik endrer du målsetningen for skritt:

Trykk på **Endre mål** på **Skritt-skjermen**. Dette fører deg til **Skrittmål-skjermen**, der du kan tilpasse målet etter eget behov.

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Stående

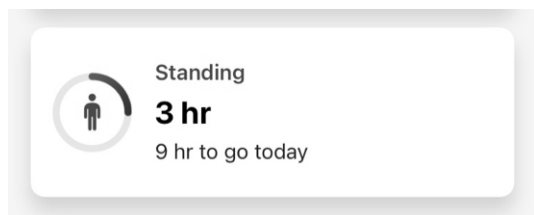
Høreapparatene kan registreres når du står og beveger deg. Din **Stående-skjerm** viser ståfremgangen din. Verdien du ser, gir deg poeng hver time du stod og beveget deg i minst ett minutt om dagen.

Bruke Stående-skjermen

1. På **startskjermen** trykker du på **Helse-kortet**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på **Stående-kortet** (hvis det vises).



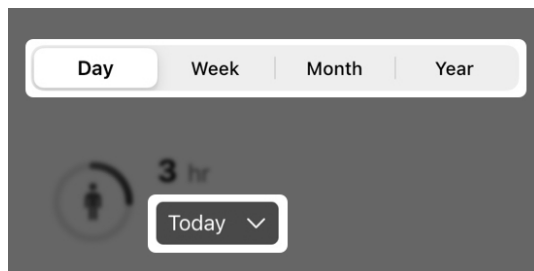
ELLER

3. Under «**Bla gjennom**» trykker du på **Aktivitet**. På **Aktivitet-skjermen** som vises, trykker du på **Stående**.



Stående

4. Trykk på en knapp for **dag, uke, måned eller år** for å vise fremgangen i den tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **spesifikk dato** fra **rullegardinmenyen** under din nåværende **ståverdi**.



5. Vise:
 - **Din totale og gjennomsnittlige tid brukt på å stå.**
 - **Grafisk fremstilling** av ståfremgangen.
 - **Innsikt** i hvor mye du står.
 - **Generell informasjon** om ståing og hvordan det spores.

Stående



3 hr

Today ▾

3 of 12 hr



12 AM 6 12 PM 6

Insight

Finding it hard to meet your daily standing goal? Stay the course. Studies show standing and moving regularly throughout the day can reduce your risk of obesity and heart disease.

About standing

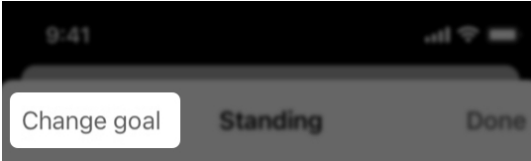
Your hearing aids can detect when you stand and move. The count displayed here is a credit for each hour that you stood and moved for at least one minute. The default goal for standing is 12 hours. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

Stående

Slik endrer du målsetningen din for stående:

Trykk på **Endre mål** på **Stående-skjermen**. Dette fører deg til **skjermen for Stående-mål**, der du kan tilpasse målet slik at det passer dine behov.

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Mosjon

Høreapparatene kan kategorisere de fysiske aktivitetene dine og måle hvor mye tid du bruker på trening i løpet av dagen.

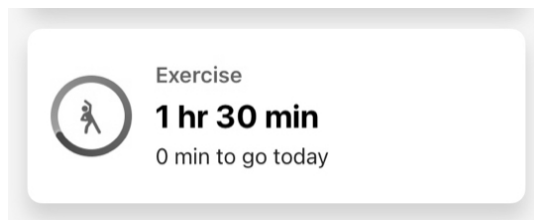
Mosjon-skjermen viser mosjonsfremgangen din. Dette kan inkludere tid sporet for alle aktiviteter, inkludert rask gange, løping, innendørs sykling og aerobic.

Bruke Mosjon-skjermen

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på mosjonskortet ditt (hvis det kommer opp).



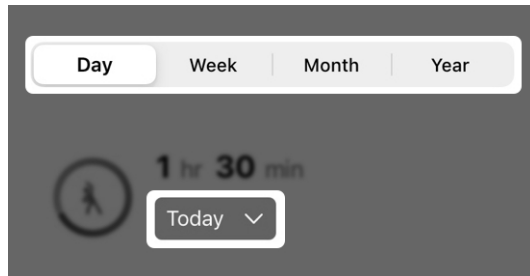
ELLER

3. Under «**Bla gjennom**» trykker du på **Aktivitet**. På **Aktivitet-skjermen** som vises, trykker du på **Mosjon**.

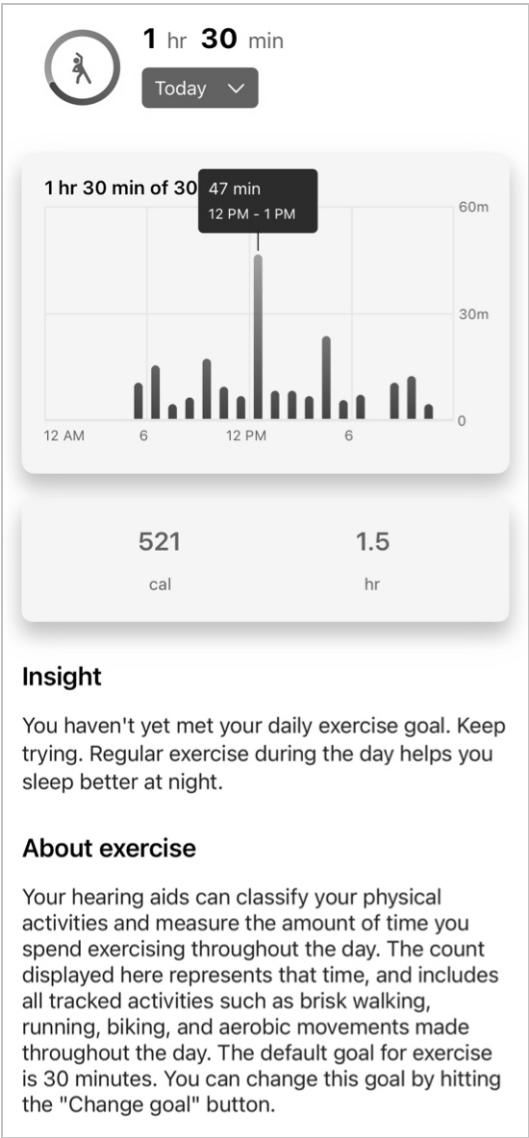


Mosjon

4. Trykk på knappen for **dag, uke, måned** eller **år** for å vise mosjonsfremdriften for tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **spesifikk dato** fra **rullegardinmenyen** under din nåværende **mosjonsverdi**.



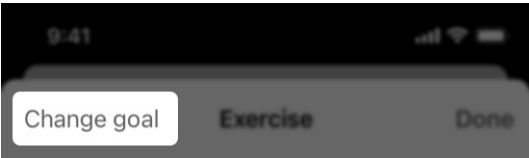
5. Viser:
 - **Din totale og gjennomsnittlige tid brukt på mosjon.**
 - **Grafisk fremstilling** av mosjonsfremgang.
 - **Brukte kalorier og minutter eller timer brukt på mosjon.**
 - **Innsikt** i mosjonen din.
 - **Generell informasjon** om mosjon og hvordan den spores.



Slik endrer du mosjonsmål:

Trykk på **Endre mål** på **Mosjon-skjermen**. Dette fører deg til **skjermen for mosjonsmål** der du kan tilpasse målet slik at det passer til dine behov.

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Høreapparatene kan måle antall skritt du tar i løpet av dagen. Din **Gange-skjerm** viser skrittfremdrift ved gange.

Påminnelse – Skritt som vises på denne skjermen, er spesifikke for gange. De inkluderer ikke skrittene som utføres under andre aktiviteter. (Eksempel: Løping.)

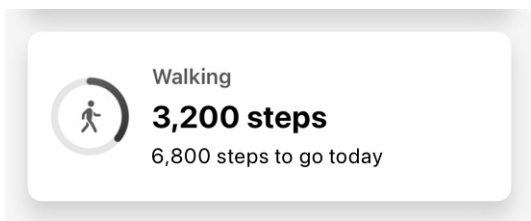
Gange

Bruke Gange-skjermen

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.

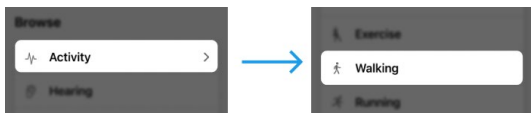


2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på **gangekortet** ditt (hvis det vises).



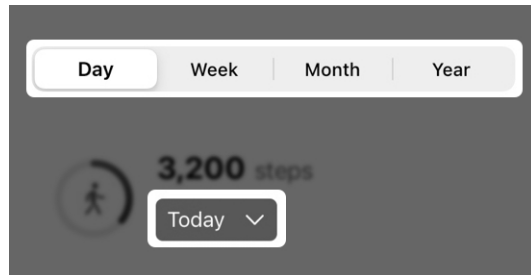
ELLER

3. Under «Bla gjennom» trykker du på **Aktivitet**. På **Aktivitet-skjermen** som vises, trykker du på **Gange**.



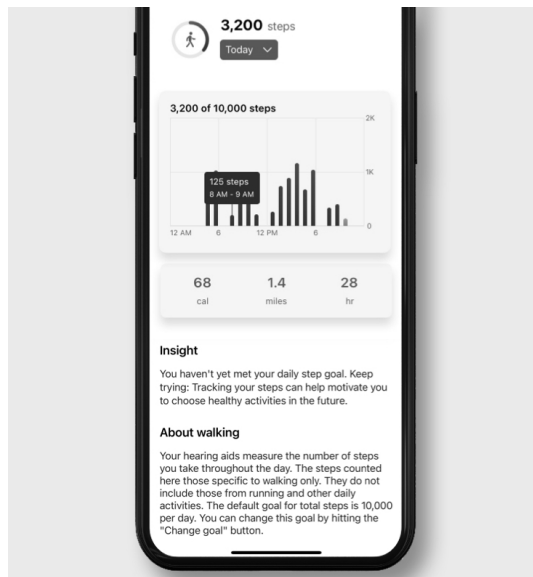
Gange

4. Trykk på en knapp for **dag, uke, måned** eller **år** for å vise **hvor mye du har gått** i den tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **spesifikk dato** fra **rullegardinmenyen** under din nåværende gangeverdi.



5. Viser:
 - **Ditt totale og gjennomsnittlige antall** skritt.
 - **Grafisk blick** på gange fremgangen din.
 - **Kalorier brukt pluss avstand og minutter/timer** oppnådd.
 - **Innsikt** om gangen din.
 - **Generell informasjon** om gange og hvordan den spores.

Gange



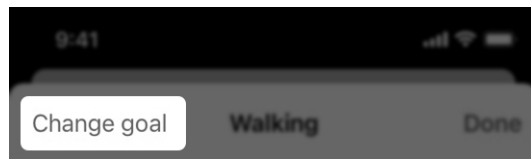
Påminnelse – Tid brukt på å gå, teller mot det totale skrittmålet ditt. Dette målet sporer antallet skritt du tar ved gange, løping og andre daglige aktiviteter.

Slik endrer du målsetningen for skritt:

Trykk på **Endre mål** på **Gange-skjermen**. Dette fører deg til **Skrittmål-skjermen**, der du kan tilpasse målet etter eget behov.

Gange

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Merk: Alternativer for aktivitetssporing kan variere fra produkt til produkt.

Løping

Høreapparatene kan kategorisere dine fysiske aktiviteter og måle følgende:

- Antall skritt du tar ved løping.
- Hvor lang tid du bruker på løping.

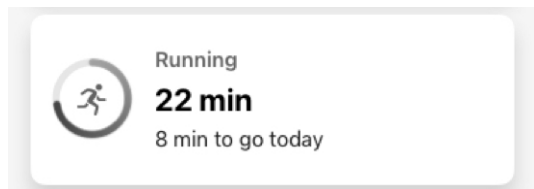
Løping-skjermen viser løpefremdriften din.

Bruke Løping-skjermen

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på **løpekortet** (hvis det vises).



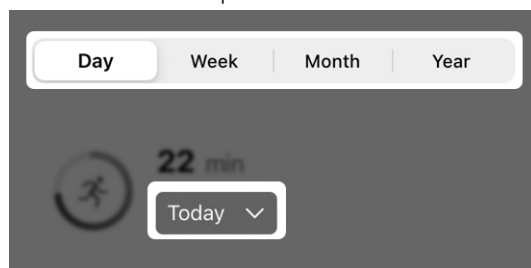
ELLER

3. Under «**Bla gjennom**» trykker du på **Aktivitet**. På **Aktivitet-skjermen** som vises, trykker du på **Løping**.

Løping



4. Trykk på en knapp for **dag, uke, måned** eller **år** for å vise **hvor mye du har løpt** i den tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **spesifikk dato** fra **rullegardinmenyen** under din nåværende løpeverdi.



5. Vise:
 - **Din totale og gjennomsnittlige tid brukt på å løpe.**
 - **Grafisk fremstilling** av løpefremgangen.
 - **Kalorier brukt pluss avstand og minutter/timer oppnådd.**
 - **Innsikt** om løpingen din.
 - **Generell informasjon** om løping og hvordan det spores.

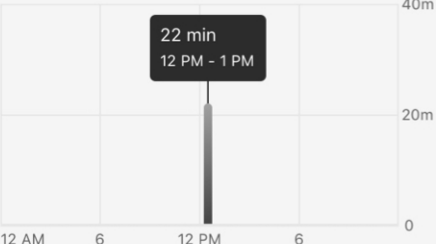
Løping



22 min

Today ▾

22 of 30 min



155

cal

2.2

miles

3,800

steps

Insight

Finding it hard to meet your daily exercise goal?
Get motivated by asking a friend or family member to join you.

About running

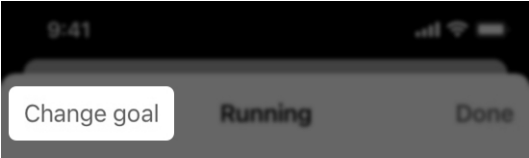
Your hearing aids classify your physical activities and can measure the amount of steps taken and time spent running. The count displayed here is distinct to running and does not count time from other activities such as biking and aerobics. Time spent running will count towards your total exercise goal. The default goal for total exercise is 30 minutes per day. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

Løping

Påminnelse – Tid brukt på å løpe teller mot det totale mosjonsmålet ditt. Dette målet sporer tid brukt til rask gange, løping, innendørs sykling og aerobic.

Slik endrer du mosjonsmål:
Trykk på **Endre mål** på **Løping-skjermen**. Dette fører deg til **skjermen for mosjonsmål** der du kan tilpasse målet slik at det passer til dine behov.

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Merk: Alternativer for aktivitetssporing kan variere fra produkt til produkt.

131 | Helse

Ergometersykling

Høreapparatene kan kategorisere de fysiske aktivitetene dine og måle hvor lang tid du bruker på ergometersyssel.

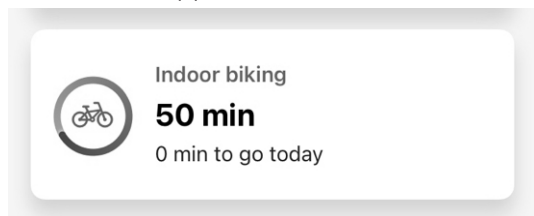
Ergometersyssel-skjermen viser fremdriften din på ergometersyssel.

Bruke Ergometersyssel-skjermen

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på **ergometersysselkortet** (hvis det kommer opp).



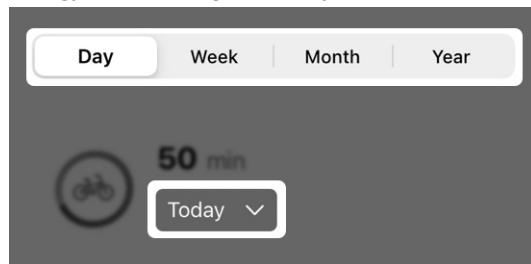
ELLER

3. Under «**Bla gjennom**» trykker du på **Aktivitet**. På **Aktivitet**-skjermen som vises, trykker du på **Ergometersyssel**.



Ergometersyssel

4. Trykk på en knapp for **dag, uke, måned** eller **år** for å vise statistikken for målene dine i den tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **spesifikk dato** fra **rullegardinmenyen** under din gjeldende ergometersysselverdi.



5. Vise:

- **Dine totale og gjennomsnittlige minutter brukt** på ergometersyssel.
- **Grafisk fremstilling** av ergometersyssel-fremdriften din.
- **Kalorier brukt pluss minutter/timer** oppnådd.
- **Innsikt** i ergometersysslingen din.
- **Generell informasjon** om ergometersyssel og hvordan den spores.

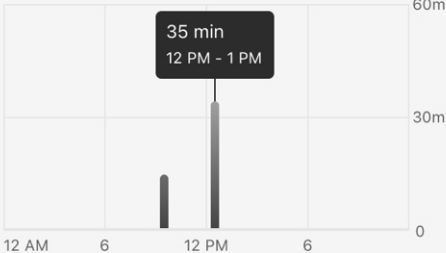
Ergometersykling



50 min

Today ▾

50 of 30 min



300 cal

50 min

Insight

Finding it hard to meet your daily exercise goal? Get motivated by asking a friend or family member to join you.

About indoor biking

Your hearing aids can classify your physical activities and can measure the amount of time you spend riding a bike. The count displayed is distinct to indoor biking and does not count time from other activities such as walking, running, or aerobics. The default goal for total exercise is 30 minutes per day. Time spent indoor biking counts toward this goal. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

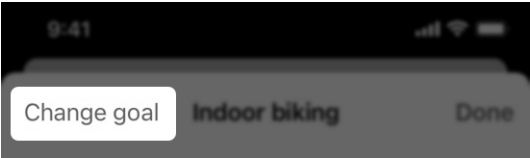
Ergometersykling

Påminnelse – Tid brukt til ergometersykling teller mot det totale **mosjonsmålet** ditt. Dette målet sporer tid brukt til rask gange, løping, innendørs sykling og aerobic.

Slik endrer du mosjonsmål:

Trykk på **Endre mål** på **Ergometersykling-skjermen**. Dette fører deg til **Mosjon-skjermen**, der du kan tilpasse målet etter eget behov.

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Merk: Alternativer for aktivitetssporing kan variere fra produkt til produkt.

Aerobic

Høreapparatene kan kategorisere de fysiske aktivitetene dine og måle hvor mye tid du bruker på å gjøre aerobiske bevegelser. Aerobic-skjermen viser fremdriften din for aerobmosjon.

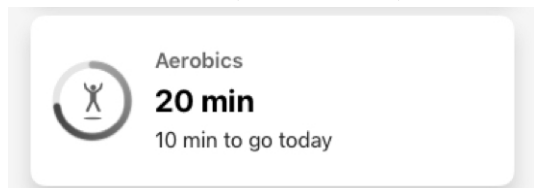
Aerob mosjon inkluderer hopping og andre vertikale øvelser. (Eksempler: *stjernehopp, knebøy, huk, tåberøring, dans og litt yoga.*)

Bruke Aerobic-skjermen

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på **aerobickortet** (hvis det vises).



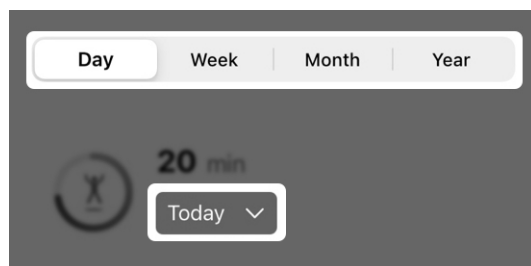
ELLER

3. Under «**Bla gjennom**» trykker du på **Aktivitet**. På **Aktivitet-skjermen** som vises, trykker du på **Aerobic**.

Aerobic



Trykk på en knapp for **dag, uke, måned** eller **år** for å vise statistikken for målene dine i den tidsrammen du ønsker. Det neste (om ønskelig) er å velge en **spesifikk dato** fra **rullegardinmenyen** under din nåværende aerobicverdi.



4. Vise:
 - Dine totale og gjennomsnittlige minutter brukt på aerobic.
 - Grafisk fremstilling av aerobicfremgangen din.
 - Kalorier brukt pluss minutter/timer oppnådd.
 - Innsikt om din aerobic.
 - Generell informasjon om aerobic og hvordan bevegelse spores.

Aerobic



20 min

Today ▾

20 of 30 min



20 min

8 AM - 9 AM

66 cal

20 min

Insight

Finding it hard to meet your daily exercise goal?
Get motivated by asking a friend or family member to join you.

About aerobics

Your hearing aids can classify your physical activities and can measure the amount of time you spend performing a aerobic-type activity. The count displayed here is distinct to aerobics and does not count time from other activities such as running and indoor biking. Activities that constitute aerobics include jumping jacks, lunges, squats, toe touches, and some yoga and dancing. The default goal for total exercise is 30 minutes per day. Aerobic exercise counts toward this goal. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

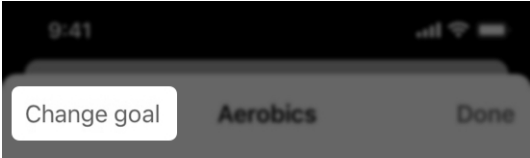
Aerobic

Påminnelse – Tid brukt til å gjøre aerobiske bevegelser teller mot det totale **mosjonmålet**ditt. Dette målet sporer tid brukt til rask gange, løping, innendørs sykling og aerobic.

Slik endrer du aerobicmålet ditt:

Trykk på **Endre mål** på **Aerobic-skjermen**. Dette fører deg til **Mosjon-skjermen**, der du kan tilpasse målet etter eget behov.

Merk: Plassering av **Endre mål-knappen** kan variere fra telefon til telefon.



Merk: Alternativer for aktivitetssporing kan variere fra produkt til produkt.

Endre mål

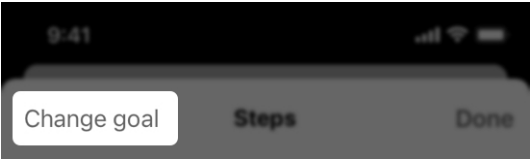
Endre **helsemålene** dine når som helst slik at de passer til dine hørselsbehov. Dette inkluderer målsett for:

- Hørsel (bruk og samhandling)
- Skritt
- Stående
- Mosjon

Slik endrer du et mål:

1. På en av **aktivitetsskjermene** trykker du på **Endre mål**.

Merk: Plassering av **Endre mål**-knappen kan variere fra telefon til telefon.



Endre mål

2. På neste skjerm velger du **ETT av de tre daglige målene**.

SELECT DAILY STEPS GOAL

5,000 steps ✓

7,000 steps

10,000 steps

ELLER

Skriv inn ditt eget mål i feltet **Angi tilpasset mål**.

SET CUSTOM GOAL

Custom goal

Hear Share

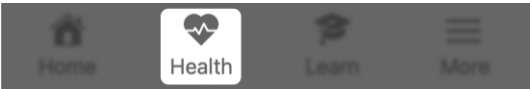
- Inviter en omsorgsperson
- Vis/rediger kontakter

Inviter en omsorgsperson

Oppretthold din uavhengighet ved å dele hørselsaktiviteten og sikkerhetsinformasjonen din med en omsorgsperson, et familiemedlem eller en nær venn. Inviter en omsorgsperson til å laste ned **Hear Share-appen** for ledsager.

Slik inviterer du en omsorgsperson til Hear Share:

- 1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.

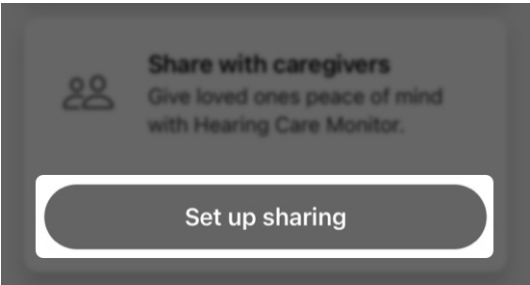


- 2. **Helse-skjermen** vises: Øverst i høyre hjørne trykker du på **Hear Share-ikonet**.



ELLER

Under «**Ekstra oppsett**» trykker du på **Sett opp deling-knappen**.



Inviter en omsorgsperson

Hear Share-skjermen kommer opp.

Påminnelse – Hvis du allerede har en omsorgsperson lagt til i Hear Share (høredeling) og legger til en ekstra, tar denne appen deg til **Omsorgsperson-skjermen** i stedet (se **Legge til ytterligere omsorgsperson** nedenfor).

- 3. Lær om **Hear Share** på **velkomstskjermen**. Hvis du vil invitere en omsorgsperson, trykker du på **Inviter omsorgspersoner**.



- 4. Skriv inn **fornavnet** og **e-postadressen** til personen du ønsker å invitere til Hear Share i de oppgitte feltene.

First name	⊕
Email	

Påminnelse – En **tillatelsesboks** kan dukke opp og spørre om Hear Share har tilgang til **kontaktene** dine. Dette gir appen tilgang til **kontaktlisten** din på telefonen, slik at den kan fylle ut feltene for **fornavn** og **e-post**. Hvis du ikke tillater det, må du angi **informasjon om din omsorgsperson** i disse **feltene** selv.

Inviter en omsorgsperson

5. Velg **helsesdataene** du ønsker å dele med denne personen:
- **Aktivitetsdata** (om skritt, mosjon og stående)
 - **Hørselsdata** (om høreapparatets bruk og samhandling)
 - **Velværedata** (om fall, hvis du har slått på fallvarselet)

CHOOSE WHAT TO SHARE

Activity data

Includes steps, exercise and standing data

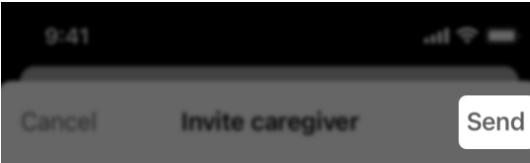
Hearing data

Includes hearing aid use and interaction data

Wellness data

Includes fall data

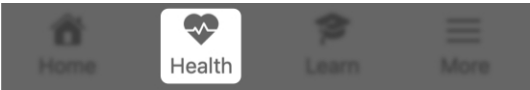
6. Trykk på **Send**. Du vil motta **bekreftelse** på at invitasjonen din er sendt. Kontakten din sendes en e-post med **instruksjoner** for nedlasting av **Hear Share-appen** og en **kode** for å bekrefte tilkoblingen.



Inviter en omsorgsperson

Legge til ekstra omsorgsgivere

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.
2. **Helse-skjermbildet** vises. Øverst i høyre hjørne trykker du på **Hear Share-ikonet**.



3. **Omsorgsgiver-skjermen** kommer opp og viser dine **nåværende omsorgsgiverkontakter**.

Settings		Caregivers
L S R L	Lisa	Pending
	Sofie	Joined 01/15/21
	Richard	Joined 12/03/20
	Lizzie	Joined 12/02/20

Inviter en omsorgsperson

4. Trykk på **Legg til omsorgsgiver** («+»-ikonet). **Skjermen for å invitere omsorgsgiver** kommer opp.

 Add caregiver

5. Skriv inn **fornavnet** og **e-postadressen** til personen du ønsker å invitere til Hear Share i de oppgitte feltene.

First name 

Email

6. Velg **helsesdataene** du ønsker å dele med denne personen:
- **Aktivitetsdata** (om skritt, mosjon og stående)
 - **Hørselsdata** (om høreapparatets bruk og samhandling)
 - **Velværedata** (om fall, hvis du har slått på fallvarselet)

Inviter en omsorgsperson

CHOOSE WHAT TO SHARE

Activity data

Includes steps, exercise and standing data



Hearing data

Includes hearing aid use and interaction data



Wellness data

Includes fall data



7. Trykk på **Send**. Du vil motta **bekreftelse** på at invitasjonen din er sendt. Kontakten din sendes en e-post med instruksjoner for nedlasting av **Hear Share-appen** og en kode for å bekrefte tilkoblingen.

9:41

Cancel Invite caregiver Send

Slik finner du ut om kontakten din godtatt Hear Share-invitasjonen din:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.

Home

Health

Learn

More

Inviter en omsorgsperson

2. Velg **Appinnstillinger** > **Hear Share-innstillinger**, og se om kontakten din er **oppført** eller «**Ventende**».



Når en kontakt har godtatt invitasjonen, vil han kunne følge med på fremgangen i hørselen din.

Vis/rediger kontakter

Bruk denne appen til å vise din(e) nåværende Hear Share-kontakt(er) (omsorgsgivere) og redigere opplysningene om dem ved behov.

Slik viser du gjeldende Hear Share-kontakter:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.

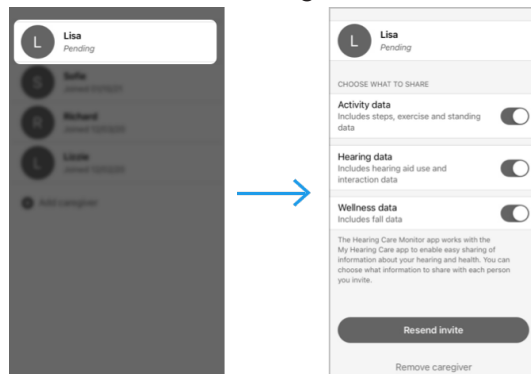


2. Velg **Appinnstillinger** > **Hear Share-innstillinger**. Dine **eksisterende** og «**Ventende**» kontakter vises.



Slik redigerer du en Hear Share-kontakt:

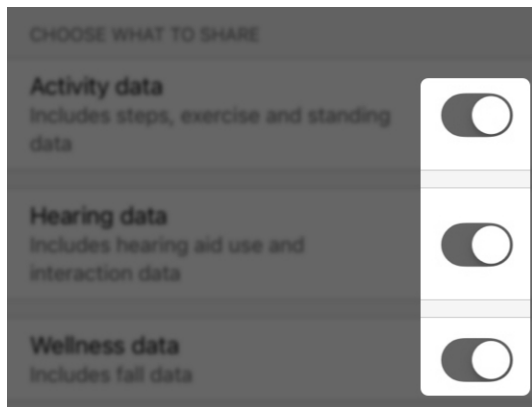
1. Fra din **Hear Share-kontaktliste** på skjermen **Hear Share-innstillinger**:
Trykk på den nåværende eller ventende kontakten du vil redigere.



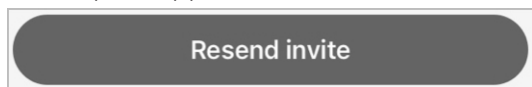
Vis/rediger kontakter

2. På **Kontakter-skjermen** flytter du **vekslingsbryteren til VENSTRE eller HØYRE** for å velge hva du vil dele (eller ikke dele) med kontakten din:

- **Aktivitetsdata** (informasjon om skritt, mosjon og stående)
- **Hørselsdata** (informasjon om bruk av høreapparater og interaksjon)
- **Velværedata** (om fall, hvis du har slått på fallvarselet)

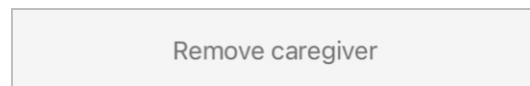


3. Hvis kontakten din er «ventende» og du må sende invitasjonen på nytt, trykker du på knappen **Send invitasjon på nytt**.

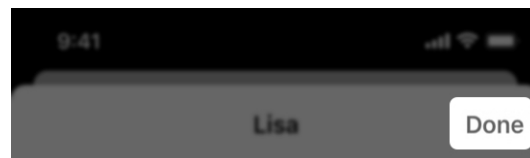


Vis/rediger kontakter

4. Hvis du ønsker å fjerne denne omsorgspersonen, trykk på **Fjern omsorgsperson**.



5. Når du er ferdig med å redigere, trykker du på **Ferdig** øverst i høyre hjørne på skjermen.



Fallvarsel

- Oversikt over fallvarsel
- Inviter en kontakt
- Lydindikatorer
- Innstillinger
- Historie

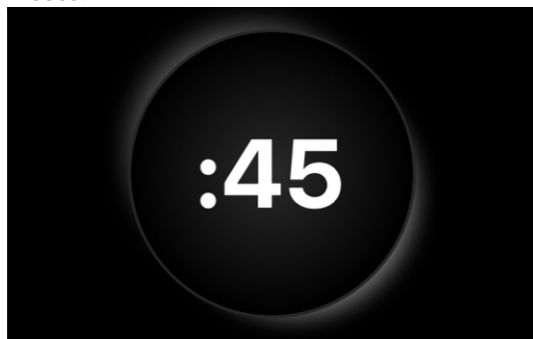
Fallvarseloversikt

Fallvarsel bidrar til å holde deg trygg når du faller ved å varsle venner, familie eller andre. Dette er fallvarselkontaktene dine.

Slik fungerer fallvarsel

Høreapparatene registrerer når du faller. Når dette skjer, vil du bli varslet av en melding gjennom høreapparatene.

Neste:



Etter en kort nedtelling sender denne appen en varseltekst til fallvarselkontaktene dine. Denne inneholder informasjon om fallet og et kart over stedet du befinner deg i.

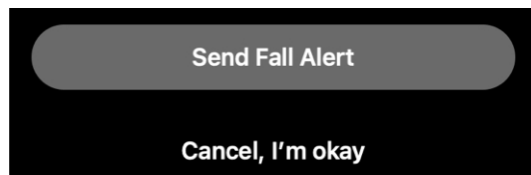
Fall detected

It looks like you fell. Your Fall Alert contacts will be alerted at the end of this countdown. Press Send Fall Alert to send immediately.

Påminnelse – Ingen hjelp nødvendig?

Du kan avbryte varselsmeldingen før den sendes. Se **Avbryt et fallvarsel** nedenfor.

Fallvarseloversikt

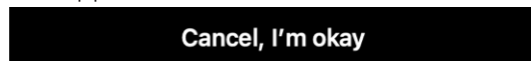


Du vil også høre en «**varsel sendt**»-indikator, og du vil motta en **bekreftelsesmelding** om at varselet ditt ble sendt.

Fallvarselkontakten din vil motta en varselsmelding fra denne appen som varsler dem om fallet ditt. Når de har mottatt den, vil du høre en «**varsel mottatt**»-indikator gjennom høreapparatene.

Avbryt et fallvarsel

Avbryt en **varselsmelding** til kontakten din ved å trykke på **en knapp** på høreapparatene. Eller trykk på **Avbryt, jeg har det bra** på **nedtellingsskjermen** før nedtellingen avsluttes. Når den er kansellert, vil du høre en «**varsel kansellert**»-indikator gjennom høreapparatene.



Inviter en kontakt

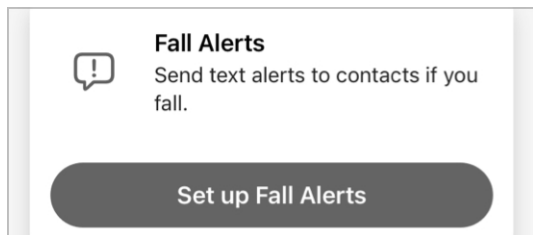
Sett opp fallvarsler ved å invitere en kontakt som kan motta en varslingsmelding hvis du faller.

Slik setter du opp fallvarsel:

1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Trykk på **Ytterligere oppsett > Fallvarsler**.



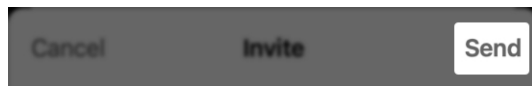
3. Lær om fallvarsel på de to første **velkomstskjermene**.
4. På den **tredje skjermen** fyller du ut **kontaktinformasjonen**.

Inviter en kontakt

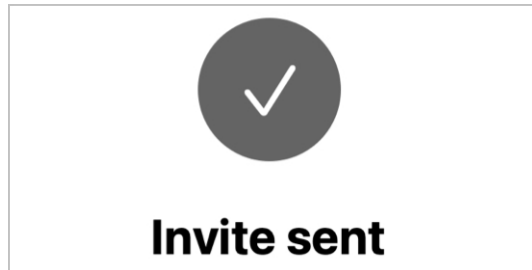
Påminnelse – Det kan komme opp en **tillatelsesboks** som spør om **fallvarselet** har tilgang til kontaktene dine.

Dette gir appen tilgang til telefonens kontaktliste for å fylle ut feltene for **fornavn** og **telefonnummer**. Hvis du ikke tillater det, må du selv angi kontaktinformasjonen i feltene.

5. Trykk på **Send** for å invitere dem til å bli din fallvarselkontakt.



6. **Invitasjon sendt-skjermen** bekrefter at invitasjonsmeldingen ble sendt til kontakten din. (Den lar deg også legge til en annen fallvarselkontakt.)



Inviter en kontakt

Kontakten din skal motta tekstmeldingen med invitasjon. Denne ber dem om å godta invitasjonen og varslene fra denne appen hvis du faller. Inntil du hører noe mer, vil kontakten din vises som **«Ventende»** på **innstillingsskjermen for fallvarsel**. **Fallvarsel** vises også som **«System inaktivt»**.

Lydindikatorer

Når høreapparatene registrerer et fall og fallvarsel utløses, spilles det av indikatorene i høreapparatene. Disse informerer deg om statusen til varselmeldingene dine.

Typer fallvarselindikatorer

- **Varsel sendt**
Når høreapparatene registrerer et fall (eller du manuelt utløser et fallvarsel), sendes en melding til fallvarselkontakten etter en kort nedtelling. En varsel sendt-indikator spilles deretter av i høreapparatene.
- **Varsel mottatt**
Når fallvarselkontakten åpner varselteksten, spilles indikatoren for «varsel mottatt» av.
- **Varsel avbrutt**
Når du har avbrutt varselmeldingen, spilles indikatoren for «varsel avbrutt» av.
- **Varselsfeil**
Hvis varselstekstmeldingen ikke sendes, spilles indikatoren for «varselsfeil» av.

Lydindikatorer

En flott måte å gjøre deg kjent med dem på, er å prøve ut fallvarselindikatoren, slik at du er bedre forberedt hvis du skulle falle.

Slik tester du fallvarselindikatorene:

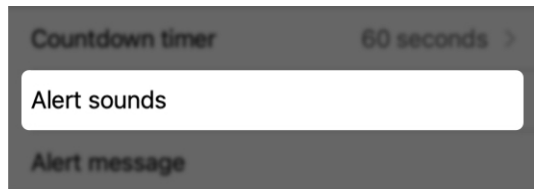
1. På **Startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



2. Velg **Appinnstillinger > Innstillinger for fallvarsel**.



3. Trykk på **Varsellyder**. På **Varsellyder-skjermen** som kommer opp: Sveip gjennom hvert indikatoreksempel, og trykk på **spill av indikator-knappen** for å spille hver av dem gjennom høreapparatene.



Innstillinger

Menyen for innstillinger for fallvarsel viser alternativer for:

- Vis / legg til / rediger kontaktene dine.
- Minner deg på indikatorer som spiller gjennom høreapparatene hvis det oppstår et fall.

Tilpass flere alternativer, inkludert følsomhet og nedtelling.

Slik bruker du innstillinger for fallvarsel:

1. På **Startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



2. Velg **Appinnstillinger > Innstillinger for fallvarsel**.



Menyskjermen for fallvarsel-innstillinger viser disse innstillingene:

Systemet er aktivt/inaktivt

Finn denne meldingen øverst på skjermen. Systemet er **aktivt** hvis du har fallvarselkontakten konfigurert til å motta tekstmeldinger og inaktivt hvis du ikke har

Innstillinger

satt opp en fallvarselkontakt. (Slå fallvarsel **PÅ/AV** når som helst ved bruk av **automatisk varsel-bryter**.)

[Settings](#) **Fall Alert settings**

System active

Følsomhet

Dette lar deg justere hvor reaktive høreapparatene dine vil være for plutselige bevegelser kontra et faktisk fall. Gjør høreapparatene mer eller mindre sensitive, basert på din daglige aktivitet. (**Standardinnstilling** anbefales.)

Sensitivity Default >

Manuelt varsel

Hvis du slår «**PÅ**» denne, kan du bruke en kontroll på høreapparatet til å sende en **varselmelding** til **fallvarselkontakter**. (Du gjør dette ved å flytte **bryteren til HØYRE**.) Manuell varsling er satt opp av audiografen.

Manual alert ☐

Innstillinger

Nedtellingsklokke

Bruk denne til å angi **hvor lang tid** som skal gå fra et **fall registreres** til en **varseltekstmelding** sendes.

Countdown timer 60 seconds >

Varsellyder

Disse lar deg gjøre deg kjent med **indikatorlydene for fallvarsel**. Sveip gjennom hvert **indikatoreksempel**, og trykk på **spill av-knappen** for å spille hver av dem gjennom høreapparatene.

Alert sounds

Varselmelding

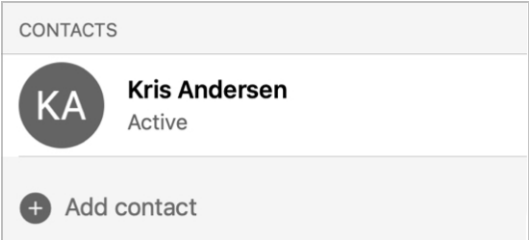
Når fallvarselet sender en **varseltekstmelding** til én eller flere fallvarselkontakter, inkluderer den navnet ditt og en **kobling til hvor du befinner deg**. Rediger hvordan navnet ditt vil vises i feltet som kommer opp.

Alert message

Innstillinger

Kontakter

Denne fører opp fallvarselkontaktene dine. Trykk på **et kontaktnavn** for å se eller redigere kontaktopplysninger eller fjerne kontakten. Hvis du vil legge til en kontakt, trykker du på **Legg til kontakt** («+»-ikonet) og følger instruksjonene under delen **Fallvarseloppsett**.



Historikk

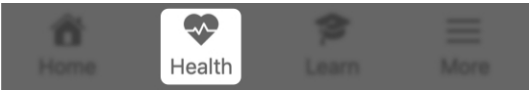
Fall-skjermen (Velvære) gir en detaljert historikk over fall høreapparatene dine registrerte.

Dette inkluderer:

- Registrert fall der varselmeldingen ble sendt til din(e) fallvarselkontakt(er).
- Registrert fall der du avbrøt varselet før varslingsmeldingen ble sendt.

Slik bruker du Fall-skjermen (Velvære):

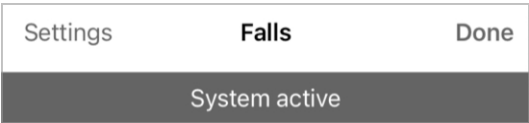
1. På **Startskjermen** trykker du på **helse-knappen**.



2. **Helse-skjermbildet** vises. Under **Bla gjennom** trykker du på **Velvære**.

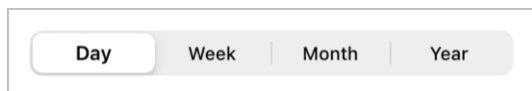


3. **Fall-skjermen** kommer opp. Toppen av skjermen indikerer om fallvarselsystemet er **aktivt eller inaktivt**.

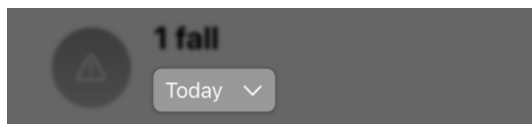


Historikk

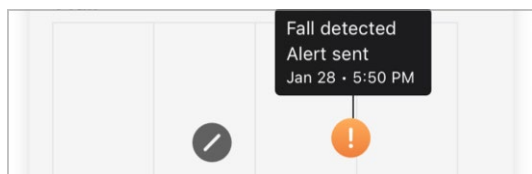
4. Trykk på **dag, uke, måned** eller **år** for å angi tidsrammen for fallinformasjonen du vil vise.



5. Bruk **rullegardinlisten for dato** til å velge en **bestemt dag, uke, måned** eller **år**.



6. Se **forklaring under historikken** for å identifisere fall som ble **registrert** eller **avbrutt**:
- **Oransje ikon** = fall registrert, og varseltekst sendt
 - **Grått ikon** = fall registrert, men ingen varseltekst sendt



7. Les **innsiktsinformasjonen** for å finne ut mer om fall og/eller få nyttige tips om hvordan du forhindrer fall.
8. Les **om fall** for å finne ut mer om **fallvarselfunksjonen**.

Lære

Lære

Lære-delen er utformet for å hjelpe deg med å vende deg til de nye høreapparatene og utforske viktige funksjoner. Dette nyttige og brukervennlige innholdet er tilgjengelig når du trenger det og inkluderer:

- Tips om tilpasning til høreapparatene
- Hjelp til pleie og vedlikehold
- Appveiledning
- Og mer

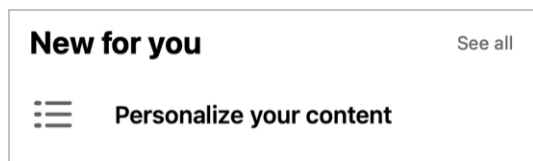
Dette innholdet presenteres i form av «slik gjør du det»-leksjoner, videoer, artikler og mer.

Bruke Lære

1. På **Start**skjermen trykker du på **Lære-knappen**.



2. Hvis det er første gang du bruker Lære, trykker du på **Personlig tilpass innholdet** under «**Ny for deg**»-toppteksten.



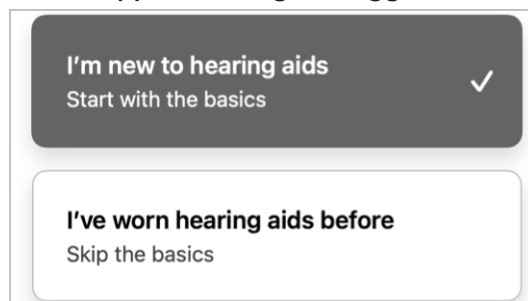
Lære

3. Den neste **skjermen** ber deg om å angi hvor kjent du er med høreapparater ved å trykke på én av to knapper:

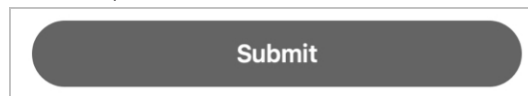
- **Jeg er en ny bruker av høreapparater: Start med det grunnleggende**

ELLER

- **Jeg har brukt høreapparater før: Hopp over det grunnleggende**



Trykk på **knappen** som best beskriver erfaringen din med høreapparater, og trykk deretter på **Send inn**.



4. Hvis du valgte det **første alternativet** (ny bruker av høreapparat):

- Den neste skjermen vil tilby grunnleggende og korte leksjoner, artikler og videoer for å hjelpe deg med å bli kjent med og gjøre deg fortrolig med høreapparatene ved hjelp av tilpassede emner hver uke.

Great! Let's start with the basics

Get to know your new hearing aids and build confidence with personalized topics each week.

ELLER

Hvis du valgte det **andre alternativet** (brukt høreapparat før):

- Den **neste skjermen** vil tilby **korte leksjoner, artikler og videoer** for å hjelpe deg med å bygge på dine ferdigheter og kunnskaper.

Build your skills and knowledge

Get the most out of your hearing aids with brief lessons and tips just for you.

5. Hver gang du bruker Lære, viser **Lære-skjermen to deler:**

- **«Nytt for deg»:** Innhold basert på bruken av det spesifikke høreapparatet. Disse endres/oppdateres etter hvert som du fortsetter å bruke høreapparatene og denne appen.

New for you

See all



What to expect from new hearing aids



Getting to know your app Home screen



Tips for adjusting to hearing aids

- **Populære emner:** Innhold som er vanlig for alle brukere, som du kanskje henviser til igjen.

Popular topics

Get started



Using your hearing aids



Lære

6. Bruk **søkefeltet** for å finne et **ønsket emne**. Skriv inn noen ord i feltet, så søker denne appen i hele systemet etter **emner som stemmer overens**.



Mer

- Mer-oversikt
- Konto
- Appinnstillinger
- Om og personvern
- Varsler

Mer-oversikt

Mer-menyen gir deg tilgang til app- og kontoopplysninger, avtaler og samtykke, samt ekstra appfunksjoner. Disse inkluderer:

- **Kontoinformasjon** (inkludert alternativer for å redigere navn, e-post, passord)
- Appinnstillinger
- Juridiske ansvarsfraskrivelser
- Hjelpesenter
- TeleHear
- Påminnelser
- Varsler
- Oversette
- Transkribere

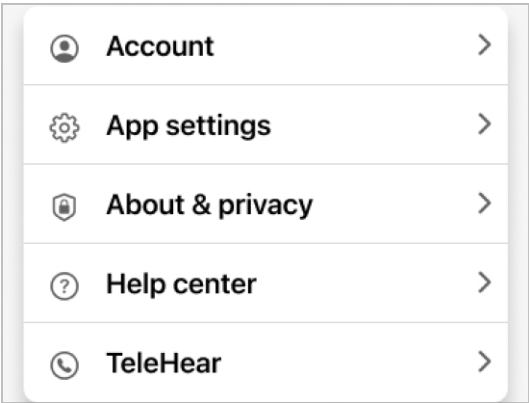
Slik bruker du Mer:

1. På **Startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



Mer-oversikt

2. På **Mer-meny** skjermen som vises, trykker du på **innstillingen eller funksjonen** du ønsker å se/bruke.



Konto

Konto-skjermen lagrer app-kontoopplysningene dine. Disse opplysningene kan endres når som helst og kan inkludere:

- Fornavnet ditt
- E-postadressen din
- Passordet ditt
- Deaktiver kontoen din
- Logg ut av appen

 More

Account

First name	Jane
Email	jseymore@gmail.com
Change password	
Deactivate your account	

Slik bruker du Konto-skjermen:

1. På **Startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



2. I **Mer-menyen** som vises, trykker du på **Konto** for å vise eller endre informasjonen din.

 Account >

Appinnstillinger

Appinnstillinger-skjermen lar deg administrere spesielle funksjonsinnstillinger som hjelper deg til å høre bedre. Disse inkluderer:

- Innstillinger for fallvarsel
- Hear Share-innstillinger

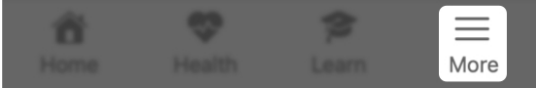
App settings

 Fall Alert settings >

 Hear Share settings >

Slik bruker du appinnstillingene:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



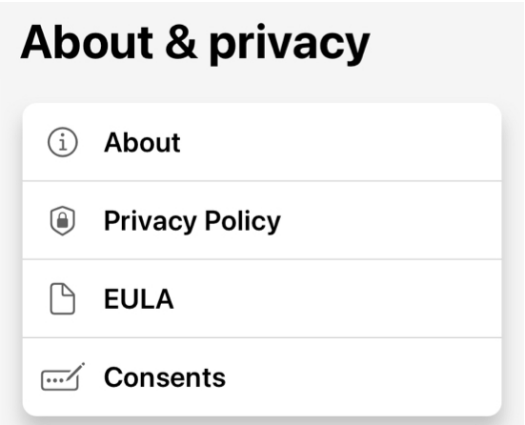
2. Fra **Mer-menyen** som kommer opp: Trykk på **Appinnstillinger** og deretter **funksjonsinnstillingene** du ønsker å gjøre noe med.

Om og personvern

Om og personvern-skjermen viser deg se informasjon om denne appen, brukerretningslinjer og avtaler.

Disse inkluderer:

- Om
- Retningslinjer for personvern
- **LISENSAVTALE FOR SLUTTBRUKER**
- Samtykke



Om

Dette gir deg informasjon om formålet med appen og appprodusenten Starkey Laboratories, Inc.

Retningslinjer for personvern

Dette beskriver din rett til personvern når det gjelder personopplysninger eller data du oppgir i denne appen. Disse retningslinjene er i samsvar med personvern- og beskyttelseslover.

Om og personvern

EULA (lisensavtale for sluttbrukere)

Dette er en avtale med produsenten om hvordan du kan bruke appen.

Samtykke

Dette lar deg se gjennom og redigere tillatelsene dine til å dele bestemte typer data. For eksempel er det nødvendig med samtykke i noen tilfeller hvis du bruker appen til å samhandle med tredjeparter som audiograf eller omsorgsperson.

Varsler

Varsler er meldinger som sendes av appen din for å varsle deg om påminnelser, kommunikasjon fra andre og annen betimelig informasjon.

Eksempler:

- Oppdateringer av høreapparater
- Godkjente invitasjoner (f.eks. til fallvarsel, Hear Share)

Slik får du tilgang til varslene dine:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer**.

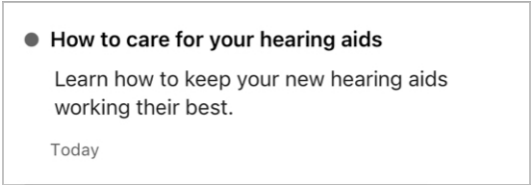


2. På **Mer-menyskjermen** trykker du på **bjelleikonet** øverst til høyre. Alle uleste varsler indikeres av en tilstøtende rød prikk som inneholder et tall. Dette nummeret forteller deg hvor mange uleste varsler du har.

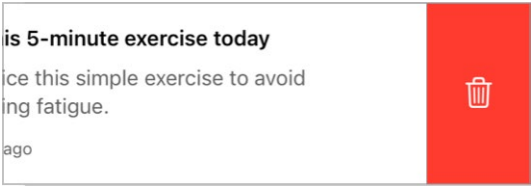


Varsler

3. **Varsel-skjermen** vises. Uleste varsler indikeres av en prikk. Trykk på **et varsel** for å lese **varselet** i sin helhet .



- Hvis du vil slette et varsel, sveiper du **varselet** fra høyre til venstre og trykker deretter på den røde **papirkurvknappen** som vises.



4. Når du er ferdig, trykker du på **Ferdig**.



TeleHear

- TeleHear-oversikt
- Oppsett av TeleHear
- Start en ekstern TeleHear-økt
- Send inn en forespørsel om hjelp
- Prøv en ny lydinnstilling

TeleHear-oversikt

TeleHear gjør deg i stand til å ha en virtuell samtale med audiografen. TeleHear gjør det også mulig for audiografen å foreta eksterne justeringer av høreapparatene. De kan gjøre dette ved hjelp av TeleHears toveis videosamtalefunksjon.

Slik fungerer TeleHear

Audiografen din kan gi deg en engangstilgangskode for denne appen. Hvis du angir denne koden, opprettes det en forbindelse mellom deg og dem, slik at de kan se høreapparatets ytelse og justere høreapparatprogrammene eksternt.

Please enter the 6 character code provided by your hearing professional.

U	P	4	K	8	0
---	---	---	---	---	---

Påminnelse – Du kan fjerne TeleHear-tilkoblingen når som helst.

TeleHear-oversikt

Slik bruker du TeleHear:

1. På **start** skjermen trykker du på **Mer**.



2. På **Mer-menyskjermen** som vises, trykker du på **TeleHear**.



Når du har mottatt en tilgangskode og opprettet en kontakt med audiografen din, kan du delta i en TeleHear-økt.

Konfigurer TeleHear

Slik setter du opp TeleHear:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



2. I **Mer-menyen** som vises, trykker du på **TeleHear**.



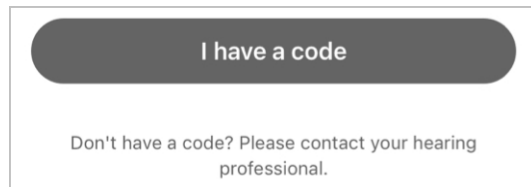
3. Trykk på **Legg til fagkyndig**.



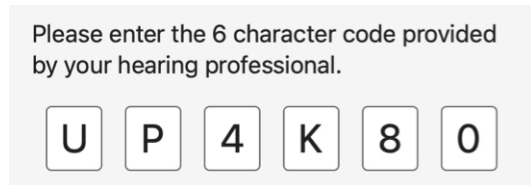
(Hvis **Fallvarsel** ikke er «aktivt» / ikke brukes på appen din, hopp til **trinn 5**.)

4. **Fallvarsel deaktivert-vinduet** vises med informasjon om at **fallvarsel** og **andre appfunksjoner** blir midlertidig deaktivert under TeleHear-økten. Trykk på **OK**.
5. Den neste skjermen ber deg om å angi en **sekssifret kode** fra audiografen. Hvis du har den, trykker du på **knappen «Jeg har en kode»**. Hvis ikke, ta kontakt med audiografen for å få koden, og gå tilbake til denne skjermen.

Konfigurer TeleHear



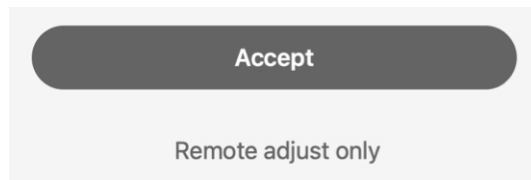
6. Skriv inn din **sekssifrede kode**.



7. Trykk på **ett** av to valg:
 - Trykk på **Godta-knappen** for å la audiografen justere **høreapparatene** og få tilgang til **hørselsdataene** dine (**bruk og interaksjon**).

ELLER

- Trykk på **Fjernkontrolljustering** hvis du vil at den fagkyndige skal få tilgang til **høreapparatene** dine kun for justeringer.



Konfigurer TeleHear

Påminnelse – Du kan endre preferansene for datadeling når som helst.

8. Skjermen til audiografen vises og viser audiografens kontaktinformasjon.

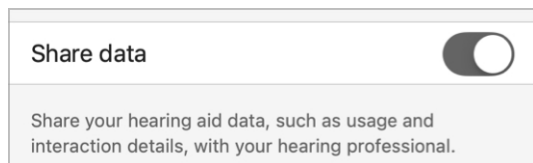
Bruk denne skjermen til å endre **preferansene for datadeling**.

Dette innebærer å velge om du vil dele **hørselsdataene** dine med audiografen:

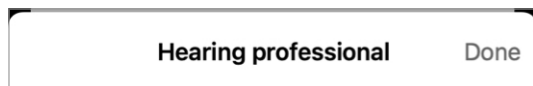
- Flytt **bryteren** til «**PÅ**» (**HØYRE**) for å «**dele hørselsdata**».

ELLER

- Flytt **bryteren** til «**AV**» (**VENSTRE**) for å ikke dele hørselsdataene dine.



9. Trykk på **Ferdig** (øverst til høyre) for å fortsette.

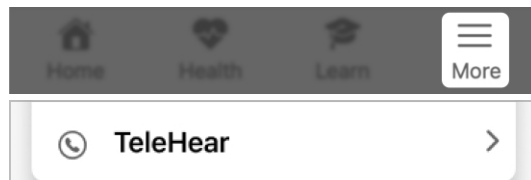


Start ekstern økt

Når du har satt opp TeleHear, er du klar til å starte en TeleHear-økt med audiografen.

Slik starter du en TeleHear-økt:

1. Samarbeid med audiografen for å planlegge en avtale for ekstern tilkobling
2. Når tiden for avtalen er der:
 - Sørg for at høreapparatene er koblet til telefonen.
 - På **startskjermen** trykker du på **Mer**. På **Mer-menyskjermen** som vises, trykker du på **TeleHear**.



- På **TeleHear-skjermen** trykker du på **knappen til audiografen** du ønsker å snakke med. Trykk deretter på **Start økt-knappen**.

Your hearing professional

 **Starkey Center for Excellence**

Start ekstern økt

 **Start session**

(Hvis **Fallvarsel** ikke er «aktivt» / ikke brukes på appen din, hopp til **trinn 4.**)

3. **Fallvarsel deaktivert-vinduet** vises med informasjon om at **Fallvarsel** og andre appfunksjoner blir midlertidig deaktivert under TeleHear-økten. Trykk på **OK**.
4. Når økten starter, vises en **dialogboks** med spørsmål om appen har tilgang til kameraet for økten:
 - Trykk på **OK** hvis du vil at audiografen skal se deg eller **dele bilder under samtalen**.

ELLER

- Trykk på **Ikke tillat** hvis du ikke vil at audiografen skal se deg eller dele bilder. TeleHear får kun tilgang til mikrofonen på enheten din.

Start ekstern økt

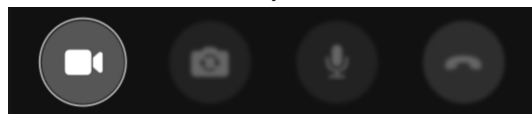
Hvis du har gitt appen tilgang til kameraet ditt, begynner økten med det frontvendte kameraet «**PÅ**». Du ser bare deg selv på skjermen til audiografen blir med i samtalen. De kommer opp på skjermen, og du vises i en ramme.

5. Bruk økten som en mulighet til å snakke med audiografen din når han justerer høreapparatene.

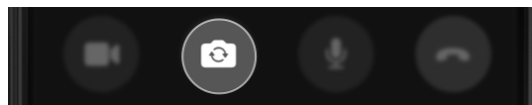
Bruke bunnmenyfunksjoner:

Sveip opp fra **bunnen av skjermen** for å se en **kontrollmeny** du kan bruke under ekstern programmeringsøkt. Alternativene inkluderer:

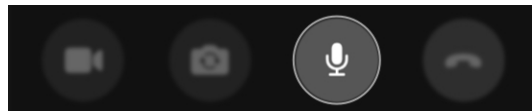
- **Slå videoen av/på**



- **Veksle mellom front-/bakkamera på telefonen**

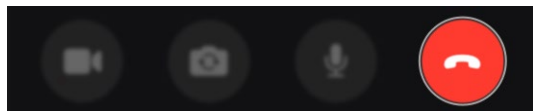


- **Mikrofondemping på/av**

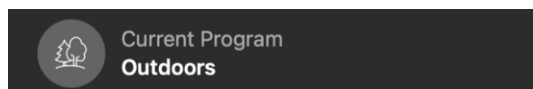


Start ekstern økt

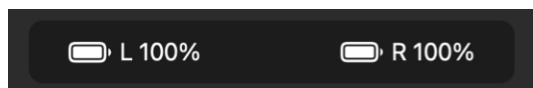
- Mulighet til å avslutte samtalen når som helst



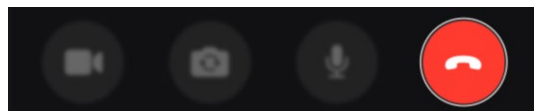
- Vise det gjeldende programmet som er i bruk



- Batterinivåer i høreapparatene



6. Når samtalen er ferdig, trykker du på knappen **Avslutt samtale** (rødt telefonikon).
7. Det kommer opp en **dialogboks** som spør om du er sikker på at du vil avslutte samtalen. Trykk på **Ja**.



Send inn en forespørsel om hjelp

Når du har et lydproblem med høreapparatene, kan du få ekstern hjelp fra audiografen ved å sende inn en forespørsel om hjelp via TeleHear.

Merk: Før du starter en forespørsel om hjelp, må du påse at TeleHear er konfigurert i appen. (Se **TeleHear-oversiktsdel**.)

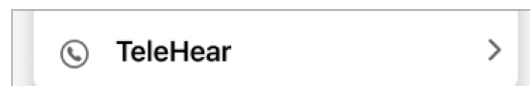
Påminnelse – Før du sender inn en forespørsel om hjelp, er det best å kjøre Selvsjekk for å bekrefte at høreapparatene fungerer som de skal.

Slik sender du inn en forespørsel om hjelp:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer**.



2. Fra **Mer-menyen** trykker du på **TeleHear**.



3. Nederst på **TeleHear-skjermen**, under «**Hjelpforespørsel**», trykker du på ny hjelpforespørsel.

Help request

Before you request help, it is recommended that you run Self Check first to confirm your hearing aids are in working order.

 **New help request**

Send inn en forespørsel om hjelp

4. **Skjermen for hjelp-forespørsel** kommer opp. Les innledningsmeldingen fra **meldingsassistenten**, og trykk deretter på **Kom i gang**.

 TeleHear **Help request**

Messaging Assistant

Hi! Looks like you have a remote help request for your hearing care professional today.

Please begin by describing your sound issue. Answer each question that appears below.

5. Det **første spørsmålet** kommer opp: **Hva beskriver best lydproblemet?** Velg **ett svar**, og trykk deretter på **Neste**.

Which best describes your sound issue? Select one:

Own voice

Tinny / sharp / shrill

Too loud

Too soft / muffled

Other

Next

Send inn en forespørsel om hjelp

6. Det **andre spørsmålet*** kommer opp: **Hva kan også beskrive lydproblemet?** Velg alle som er aktuelle, og trykk deretter på **Neste**.

Which also describes your sound issue? To help your hearing care professional find the best solution, select all that apply:

☐ Music

☐ Voices in background noise

☒ Voices - female / children

☐ Voices - male

☐ Other

Next

7. Det **tredje spørsmålet** kommer opp: **Hvilket program må justeres for lydproblemet?** Velg alle som er aktuelle, og trykk deretter på **Neste**. (Det kan hende du må bla ned for å se alle programmene dine.)

*Spørsmålene kan variere basert på valg.

Send inn en forespørsel om hjelp

Which program needs adjusting for the sound issue? Select all that apply:

☒ Personal

☐ Outdoor

☐ Meeting

☒ Car

Next

8. Det **fjerde spørsmålet** kommer opp: **Hvilket høreapparat må justeres for lydproblemet?** Velg ett svar, og trykk deretter på **Neste**.

Which hearing aid needs adjusting for the sound issue?

Left

Right

Both

Next

Send inn en forespørsel om hjelp

9. **Meldingsassistenten** spør om du har mer informasjon om lydproblemet, som du ønsker at audiografen din skal kjenne til:

Messaging Assistant

Thank you for describing your sound issue.

If there are any other details you'd like your hearing care professional to know, please send in a message below.

If not, complete this help request.

- Hvis **ja**, skriver du en **melding** inn i **feltet** nederst på skjermen. Trykk deretter på **Send**.

Write a message... 

- Hvis **nei**, trykker du på knappen **Fullfør forespørsel om hjelp**.

Complete help request

Din forespørsel om TeleHear-hjelp er fullført, og audiografen din vil svare deg innen kort tid.

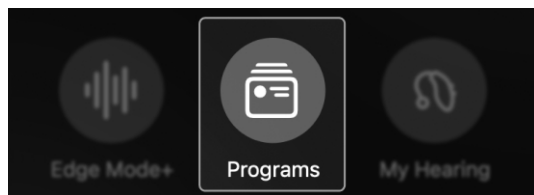
Prøv en ny lydinnstilling

Etter at du har bedt om hjelp fra TeleHear, vil audiografen stille inn en modifisert innstilling til høreapparatene dine og deretter varsle deg om å prøve det.

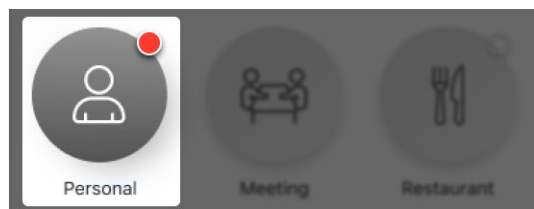
Når du har sammenlignet den med den gamle lydinnstillingen, får du muligheten til å lagre den, avvise den og/eller be om flere endringer. Når dette er gjort og eventuelle problemer er løst, er hjelpeforespørselen fullført.

Slik prøver du en ny lydinnstilling:

1. På **startskjermen** trykker du på **Programmer**.

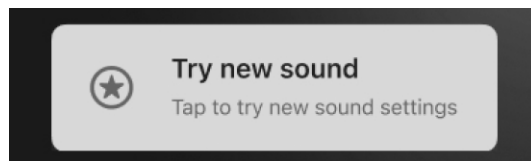


2. **Programmer-menyen** vises. Trykk på **programmet som er blitt modifisert** av audiografen. Dette indikeres av en **rød prikk** på programikonet.

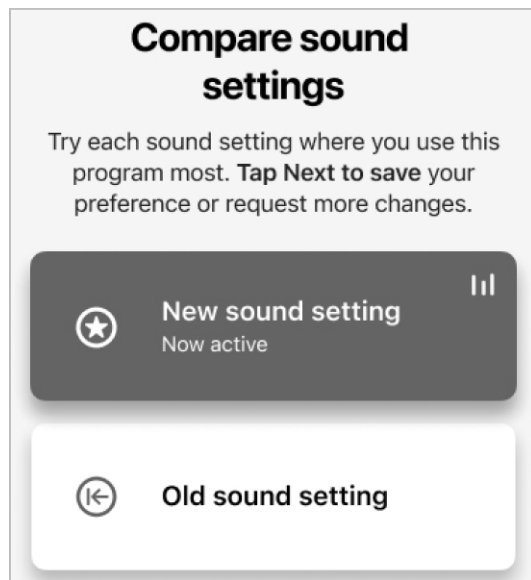


Prøv en ny lydinnstilling

3. Dette fører deg til **startskjermen** hvor du får se en **Prøv ny lyd-knapp**. Trykk på **denne**.



4. Skjermen for å **sammenligne lydinnstillinger** kommer opp. Lytt til og sammenlign den nye lydinnstillingen med den gamle (nåværende) lydinnstillingen ved å trykke på **hver aktuelle knapp**.



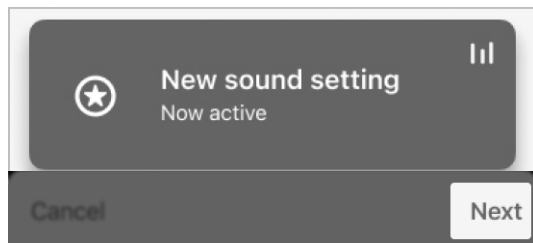
Prøv en ny lydinnstilling

Du har nå **to valg**:

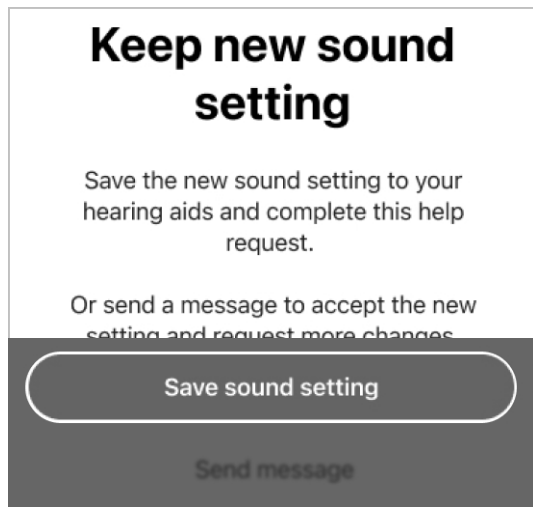
- Behold den **nye lydinnstillingen**.
- Behold den **gamle lydinnstillingen**.

Slik beholder du den nye lydinnstillingen:

1. Trykk på **knappen for ny lydinnstilling**, og trykk deretter på **Neste**.

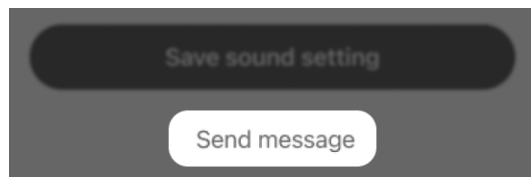


2. Skjermen for å **beholde ny lydinnstilling** kommer opp. Trykk på **Lagre lydinnstilling**.



Prøv en ny lydinnstilling

Merk: Hvis du vil sende en melding for å be om ytterligere endringer, trykker du på **Send melding**. Dette returnerer deg til **TeleHear-skjermen for hjelpeforespørsel** hvor du kan skrive inn og sende **forespørselen**.



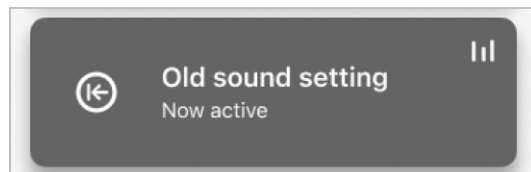
3. Appen informerer deg om at den gjør endringer i høreapparatene dine, og fullfører deretter hjelpeforespørselen. Du kan nå begynne å bruke den **nye lydinnstillingen (program)**.



ELLER

Slik beholder du den gamle lydinnstillingen:

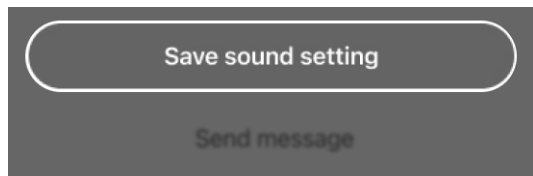
1. Trykk på **knappen for gammel lydinnstilling**, og trykk deretter på **Neste**.



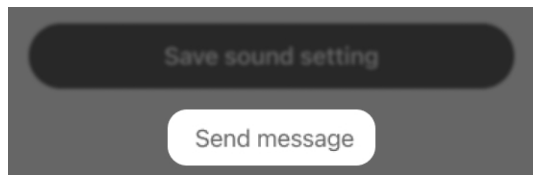
Prøv en ny lydinnstilling



2. Skjermen for å **beholde gammel lydinnstilling** kommer opp. Trykk på **Lagre lydinnstilling**.



Merk: Hvis du vil sende en melding for å be om ytterligere endringer, trykker du på **Send melding**. Dette returnerer deg til **TeleHear-skjermen for hjelpeforespørsel** hvor du kan skrive inn og sende **forespørselen**.



3. Appen informerer deg om at den gjør endringer i høreapparatene dine, og fullfører deretter hjelpeforespørselen. Du kan nå fortsette å bruke din **gamle lydinnstilling (program)**.

Making program changes to your hearing aids

This could take up to 5 seconds.

Påminnelser

- Oversikt over påminnelser
- Opprett påminnelse
- Rediger påminnelse
- Fullstendig påminnelse

Oversikt over påminnelser

Sett opp påminnelser for å spille noe av gjennom høreapparatene. Dette kan hjelpe deg med å holde styr på viktige oppgaver, avtaler og mer – uten at du trenger å huske alle.

Angi påminnelser til:

- Ta medisiner / forny resepter
- Rengjør høreapparatene
- Gjør en avtale
- Mosjoner og mer

Opprett påminnelse

Slik setter du opp en ny påminnelse:

1. På **Startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



2. **Mer-skjermen** kommer opp. Trykk på **Påminnelser**.



Merk: Hvis det er første gang du er i **Påminnelser-delen**, kommer det opp en **velkomstskjerm**. Les dette for å finne ut mer om påminnelser, og fortsett deretter til **trinn 3**.

3. På **Påminnelser-skjermen** som kommer opp:
 - Velg en **eksempelpåminnelse** fra listen. Dette vil være **tittelen** på den nye påminnelsen og fylles ut automatisk på neste skjerm.

Take medication

Make appointment

Clean hearing aids

Refill prescription

Opprett påminnelse

ELLER

- Trykk på **knappen Opprett ny påminnelse** for å tilpasse påminnelsen din. På neste skjerm skriver du inn en **tittel** for påminnelsen i det øverste **tomme området**. (Du har også fortsatt muligheten til å velge en **eksempelpåminnelse** her.)

Create new reminder

Remind me to...

SUGGESTIONS

Take medication

Refill prescription

- Trykk på **Legg** til øverst på skjermen.

Cancel

New reminder

Add

- På den **neste skjermen** velger du **alternativene for tidsinnstilling** for påminnelsene dine, og følger meldingene for hver. Alternativene inkluderer:
 - Dato (måned, dag, år)**
 - Tid**
 - Gjenta (hvor ofte påminnelsen vil finne sted)**

Opprett påminnelse

	Date	Today
	Time	9:41 AM
	Repeat	Never

- Flytt **bryteren for hørbar påminnelse** til «**PÅ**» (**HØYRE**) eller «**AV**» (**VENSTRE**). Dette gir deg muligheten til å avspille påminnelsen verbalt til høreapparatene dine – eller ikke.



Audible reminder



- Øverst på skjermen trykker du på **Legg til** for å lagre påminnelsen.

Cancel

New reminder

Add

Rediger påminnelse

Slik endrer du en eksisterende påminnelse:

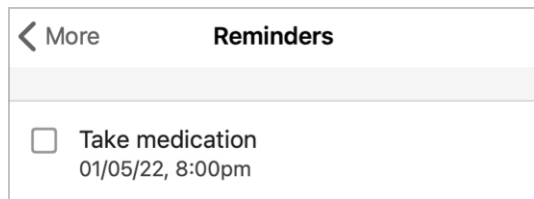
1. På **Start**skjermen trykker du på **Mer**-knappen.



2. På **Mer**-skjermen som vises, trykker du på **Påminnelser**.



3. En **liste over alle påminnelsene dine** kommer opp. Trykk på **påminnelsen du ønsker å redigere**.

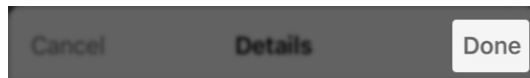


4. På skjermen **Informasjon** skriver du inn eller trykker på **alternativene du vil redigere**. Du kan også flytte **bryteren for hørbar påminnelse til «PÅ» (HØYRE) eller «AV» (VENSTRE)**, om du vil.

Rediger påminnelse

Take medication	
Notes	
Date	Today
Time	5:00 AM
Repeat	Daily
End repeat	January 20, 2022
Audible reminder	☐

5. Når du er ferdig med å redigere, trykker du på **Ferdig** for å lagre den **oppdaterte påminnelsen**.



Fullfør påminnelse

Slik markerer du en påminnelse som fullført etter at du har fullført påminnelsesoppgaven:

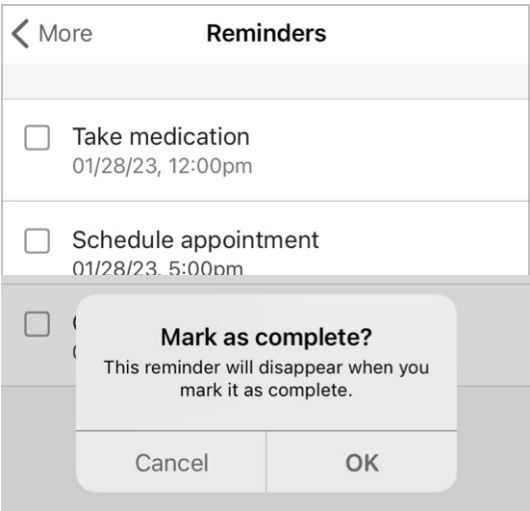
1. På **Startskjermen** trykker du på **Mer-knappen**.



2. På **Mer-skjermen** som vises, trykker du på **Påminnelser**.

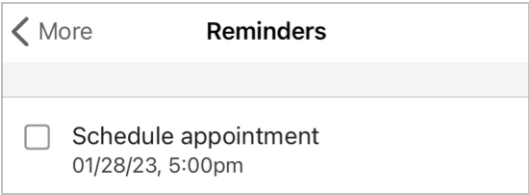


3. I **listen over påminnelser** krysser du av i **avmerkingsboksen** ved siden av alle påminnelser uthevet i rødt. Dette betyr at påminnelsen er levert, men ikke merket som «fullført».



Fullfør påminnelse

4. Når du har merket oppgaven som fullført ved å krysse av i **avmerkingsboksen**, forsvinner den uthevede påminnelsen fra påminnelseslisten.



Smart Assistant

Smart Assistant

Smart Assistant gjør deg i stand til få hjelp via talekommandoer heller enn å bruke hendene. Still spørsmål eller gi talekommandoer for å kontrollere innstillingene i høreapparatene, angi påminnelser og mer.

Smart Assistant kan hjelpe deg med følgende:

- **Feilsøke** høreapparatene eller tilbehøret
- **Endre volum, programmer, påminnelser** og mer
- **Finne telefonen din** (Si noe som «Finn telefonen min» eller «Jeg har mistet telefonen min», så vil Smart Assistant hjelpe deg med å finne den ved å spille av telefonens ringetone og vise hvor den er. Selv om telefonen er låst eller i stille modus.)

Slik bruker du Smart Assistant:

1. På **startskjermen** trykker du på ikonet for **Smart Assistant (mikrofon)** øverst i høyre hjørne på skjermen.



Smart Assistant

ELLER

Hvis du har **Trykkkontroll** konfigurert med Smart Assistant, **dobbeltklikker du på høreapparatet**. Du vil høre en **tone** gjennom høreapparatene når Smart Assistant lytter.

2. Bruk **stemmen** til å stille et **spørsmål** eller gi en **talekommando**. Setningen trenger ikke å være spesifikk. Eksempler: «Øk volumet.»

Smart Assistant utfører **kommandoen** din eller søker etter **svar** på spørsmålet ditt fra denne appens hjelpefiler eller internett-/skybaserte tjenester.

Svar kan vises som:

- Hjelpefilinformasjon på skjermen (fra denne appen)
- Verbale responser gjennom høreapparatene

Oversette

Oversette

Oversette gjør deg i stand til å kommunisere enkelt med noen som snakker et annet språk. Send en oversatt melding og få en oversatt respons sendt til høreapparatene dine.

Slik fungerer Oversette

Velg ditt språk og den andre personens språk i denne appen. Snakk så inn i telefonen din. Denne appen oversetter det du sier og viser den som tekst på den andre personens språk.

Når den andre personen ser meldingen på språket sitt, bruker de stemmen til å svare på telefonen din. Denne appen oversetter så talen og spiller den av til høreapparatene på ditt språk.

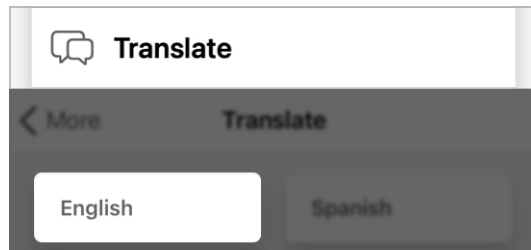
Slik bruker du Oversette:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer**.

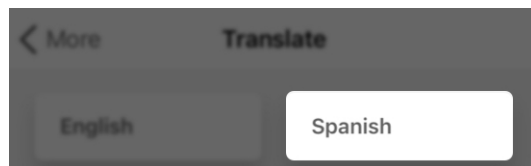


2. På **Mer-menyskjermen** som vises, trykker du på **Oversette**. **Språkvelgeren** til venstre er som standard satt til språket på telefonen din. Dette er språket du snakker for øyeblikket.

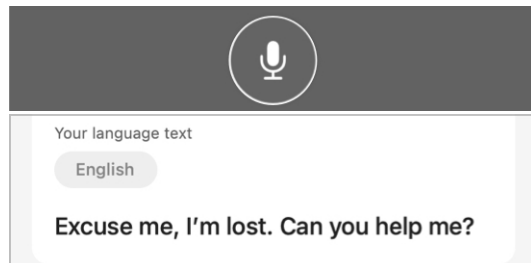
Oversette



3. Bruk **språkvelgeren** til høyre og velg **språket du vil oversette**.

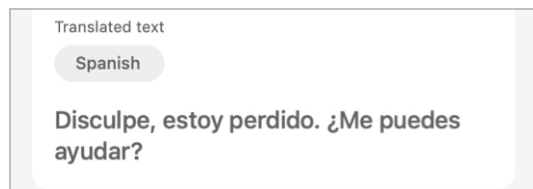


4. Trykk på **mikrofonikonet** og begynn å snakke inn i telefonens mikrofon. Appen gjenkjenner språket ditt og viser den i **den første boksen**, «Din språktekst».

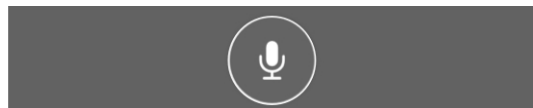


Oversette

5. **Språkteksten** oversettes umiddelbart og vises i den **andre boksen**, «**Oversatt tekst**».



6. Du kan vise den oversatte teksten til personen som snakker det andre språket. Når de svarer ved å snakke inn i telefonen, viser appen talen. Du vil også høre den oversatte teksten som spilles av gjennom høreapparatene på ditt språk.
7. For å stoppe oversettingen trykker du på **mikrofonikonet** igjen.



Transkribere

Transkribere

Transkribere lar deg se talte ord som tekst på telefonen. Bruk denne til å transkribere samtaler eller talenotater.

Slik fungerer Transkribere

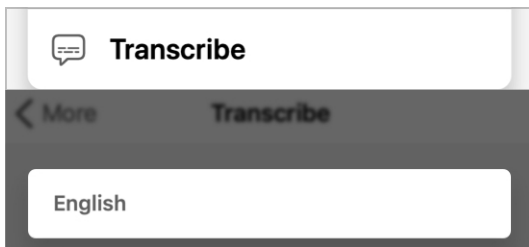
Når du eller andre snakker inn i telefonen din, viser appen talen som tekst på skjermen. Den transskriberte teksten kan også lagres, sendes som melding, kopieres eller sendes som e-post.

Slik bruker du Transkribere:

1. På **startskjermen** trykker du på **Mer**.



2. På **Mer-menyskjermen** som vises, trykker du på **Transkribere**. **Språkvelgeren** brukes som standard på språket på telefonen din. Dette er språket du snakker for øyeblikket.



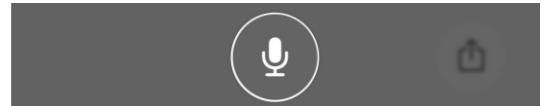
Transkribere

3. Trykk på **mikrofonikonet**:

- Snakk inn i mikrofonen på telefonen.

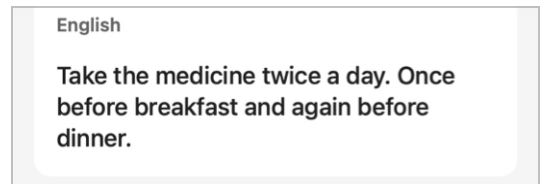
ELLER

- Eller plasser telefonen i nærheten av den som snakker.

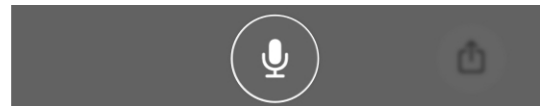


Transkribere «lytter» umiddelbart etter tale. Når den «hører» tale, viser Transkribere den som tekst på telefonen slik at du kan lese den.

4. Teksten fortsetter å komme opp, og skjermen blir etter hvert som tale registreres.

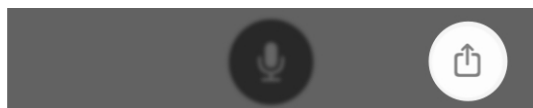


5. Trykk på **mikrofonikonet** igjen for å stoppe transkriberingen.



Transkribere

6. Hvis du vil lagre eller dele transkripsjonen (via tekstmelding eller e-post), trykker du på det **firkantede «Del»-ikonet** nederst til høyre på skjermen. En **delingsmeny** kommer opp, noe som gir deg alternativer for lagring, deling og kopiering.



Ytterligere veiledning

- Sikkerhetsinformasjon
- Informasjon om regelverk

Sikkerhetsinformasjon

Vi er pålagt av regelverket å gi følgende advarsler:

⚠ ADVARSEL: Av hensyn til sikkerhet og riktig bruk anbefaler vi at du gjør deg kjent med monteringsprogramvaren. Ytterligere ressurser, for eksempel detaljerte monteringsveiledninger og nettkurs, er tilgjengelige på prosite.

Utvis særdeles forsiktighet når du setter opp tinnitusstimulusen, og sørg for at stimulansnivået ikke overskrider et komfortabelt nivå for pasienten.

Ta forholdsregler når du monterer et strøminstrument der maksimal lydtrykkapasitet overstiger 132 dB SPL, da du kan risikere å forårsake skade på hørselen til pasienten.

Følg instruksjonene for å fjerne høreapparater fra pasientens øre for visse prosedyrer, for eksempel oppdatering av fastvare.

Enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med Starkey-enheten din, skal rapporteres til din lokale Starkey-representant og kompetent myndighet der du bor. En alvorlig hendelse defineres som enhver feilfunksjon, reduksjon i egenskapene og/eller ytelsen til enheten eller utilstrekkelighet i enhetens driftshåndbok/merking som kan føre til død eller alvorlig helseskade for brukeren, ELLER kan forårsake dette ved gjentakelse.

Tiltenkt bruk

Mobilappen for høreapparater er en medisinsk programvareenheter som gjør det mulig for en bruker å fjerne volum, minnevalg, demping / oppheving av demping, start/stopp av mediestrømming og tinnitusmaskeringsfunksjonen i trådløse Starkey 2.4 GHz-høreapparater. Den gir også et mobiltelefongrensesnitt for disse høreapparatene, og lar brukeren bruke iOS- eller Android-enheten sin for strømming av lyd.

Indikasjoner for bruk

Mobilappen for høreapparater er et valgfritt program som er ment for pasienter som bruker trådløse Starkey 2.4 GHz-høreapparater, og som ønsker å bruke en iOS- eller Android-enhet til å fungere som fjernkontroll, mobiltelefongrensesnitt eller strømmeenhet.

Informasjon om regelverk

Starkey Laboratories, Inc.
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA



Starkey Laboratories (Germany) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg
Tyskland

 Avfall fra elektronisk utstyr må håndteres i henhold til lokale forskrifter

 Se brukerhåndboken

 Medisinsk utstyr

Informasjon om regelverk

Symbol	Symbolets betydning	Gjeldende standard	Symbolnummer
	Produsenten	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Autorisert representant i Den europeiske unionen	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Produksjonsdato	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Katalognummer	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Serienummer	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Medisinsk utstyr	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	Hold tørr	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Temperaturgrense	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Fuktighetsbegrensning	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Forsiktig	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Generelt varselkilt	IEC 60601-1, Referansen. Tabell D.2, Sikkerhetsskilt 2	ISO 7010-W001
	Se bruksanvisningen/heftet	IEC 60601-1, Referansen. Tabell D.2, Skkerhetsskilt 10	ISO 7010-M002
	Samle separat	DIREKTIV 2012/19/EU (WEEE)	Vedlegg IX
	Klasse II-utstyr	IEC 60417 Referansen. Tabell D.1	Symbol 9 (IEC 60417-5172)
	Samsvarsmerke for regelverk (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	Ikke aktuelt
	Giteki-merke	Japansk radiolovgivning	Ikke aktuelt
	Likestrøm	IEC 60601-1 Referansen. Tabell D.1	IEC 60417-5031
	Resirkulerings-symbol	Europaparlamentet og Rådets direktiv 94/62/EF	Vedlegg I-VII

Notater

[illegible]



Hvis du vil ha tilgang til en elektronisk versjon av denne brukerveiledningen, kan du gå til <https://i.strky.co/my-userguide/en>.

Hvis du vil ha informasjon om hvordan vi beskytter brukerdata, kan du gå til www.starkey.com/privacy-and-terms.

Android og Google Play er varemerker for Google LLC. Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse merkene av Starkey er under lisens.

Bruk av Made for Apple-merket betyr at et tilbehør er laget for å kobles spesifikt til et Apple-produkt som er identifisert i merket, og som har blitt sertifisert av utvikleren til å oppfylle Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for driften av denne enheten eller dens samsvar med sikkerhets- og forskriftsstandarder. Apple, Apple-logoen og App Store er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land. iOS er et varemerke eller registrert varemerke tilhørende Cisco i USA og andre land, og brukes under lisens.

TeleHear, Hear Share og Edge Mode er varemerker for Starkey Laboratories, Inc.

Alle handelsnavn og varemerker tilhører sine respektive eiere.

©2025 Starkey Laboratories, Inc. Med enerett. 5/25 BKL3162-02-NO-XX

Patent: www.starkey.com/patents